

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 393

PRETORIA, 6 MARCH
MAART 1998

No. 18713

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE

No. 323

6 March 1998

PROVISION OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993

DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DISTRICT OF LICHTENBURG, PROVINCE OF THE NORTH WEST

Under section 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993 (Act No. 126 of 1993), read with President's Minute No. 13 of 10 June 1994, I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby designate—

- (1) Portion 22 (a portion of Portion 7) of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 34,3598 ha;
- (2) Portion 23 (a portion of Portion 7) of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 28,5996 ha;
- (3) Remaining Extent of Portion 7 of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 56,2085 ha;
- (4) Remaining Extent of Portion 1 of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 181,3598 ha;
- (5) Portion 2 of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 123,0908 ha;
- (6) Portion 3 of the farm Grasfontein 356 JP, in extent 240,361 ha;
- (7) Portion 4 of the farm Grasfontein 356 JP in extent 112,4869 ha;
- (8) Portion 8 of the farm Grasfontein 356 JP in extent 122,2913 ha,

situated in the District of Lichtenburg, Province of the North West, for the purposes of settlement and hereby impose the following conditions for the use of the designated land:

- (i) The land must be held by an association to be called the *Tshwaraganang Development Committee* (hereinafter referred to as the Committee) and to be registered in terms of the Communal Property Association Act, 1996 (Act No. 28 of 1996), for the benefit of 230 identified families.
- (ii) The land must be used for settlement and agricultural purposes. No settlement may take place before a development plan has been submitted to me for approval and such planning has been done: Provided that should it be necessary that settlement must take place before the development planning has been done, application may be made to the Director-General: Land Affairs, who may identify the settlement area in collaboration with the Provincial Government, the relevant local authority and the Committee.
- (iii) The Committee must ensure that the provisions of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), and the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983) are complied with.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

No. 323

6 Maart 1998

WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993

**AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE DISTRIK LICHTENBURG,
PROVINSIE NOORDWES**

Kragtens artikel 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), gelees met Presidentsminuut No. 13 van 10 Junie 1994, wys ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby—

- (1) Gedeelte 22 (gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 34,3598 ha;
- (2) Gedeelte 23 (gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 28,5996 ha;
- (3) Resterende Gedeelte van Gedeelte 7 van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 56,2085 ha;
- (4) Restant van Gedeelte 1 van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 181,3598 ha;
- (5) Gedeelte 2 van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 123,0908 ha;
- (6) Gedeelte 3 van die plaas Grasfontein 356 JP, groot 240,361 ha;
- (7) Gedeelte 4 van die plaas Grasfontein 356 JP groot 112,4869 ha;
- (8) Gedeelte 8 van die plaas Grasfontein 356 JP groot 122,2913 ha,

geleë in die distrik Lichtenburg, provinsie Noordwes, vir doeleindes van vestiging aan en lê hierby die volgende voorwaardes vir die gebruik van die aangewese grond op:

- (i) Die grond moet deur 'n vereniging wat die *Tshwaraganang Ontwikkelingskomitee* (hierna die Komitee genoem) sal heet en kragtens die bepalings van die Wet op Verenigings vir Gemeenskaplike Eiendom, 1996 (Wet No. 28 van 1996), geregistreer sal word, tot voordeel van 230 geïdentifiseerde families hou.
- (ii) Die grond moet vir vestiging en landboudoeleindes gebruik word. Geen vestiging mag daarop plaasvind voordat 'n ontwikkelingsplan vir goedkeuring aan my voorgelê is en sodanige beplanning gedoen is nie: Met dien verstande dat indien dit nodig sou wees dat vestiging moet plaasvind voordat die ontwikkelingsbeplanning gedoen is, aansoek by die Direkteur-generaal: Departement van Grondsake gedoen kan word, wat die vestigingsgebied in samewerking met die Provinsiale Regering, die betrokke plaaslike owerheid en die Vereniging kan identifiseer.
- (iii) Die Komitee moet verseker dat aan die bepalings van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), en die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), voldoen word.

D. A. HANEKOM

Minister van Grondsake

No. 328

6 March 1998

WITHDRAWAL OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, PROVINCE OF KWAZULU-NATAL, FROM THE DESIGNATION THEREOF UNDER THE LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1993 (ACT No. 111 OF 1993)

I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby under section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1993 (Act No. 111 of 1993), withdraw with effect from today, the land mentioned in the Schedule from the designation thereof under section 2 (1) of the said Act by Government Notices Nos. 980 dated 27 May 1994, 1794 dated 21 October 1994 and 1525 dated 20 September 1996.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

SCHEDULE

Remainder of Erf 9, Edendale.
 Portion 22 of Erf 11, Edendale.
 Portion 13 of Erf 28, Edendale.
 Portion 5 (of 1) of Erf 179, Edendale.
 Erf 752, Edendale.
 Remainder of Portion 69 of Erf 796, Edendale.
 Portion 46 of Erf 803, Edendale.
 Remainder of Erf 244, Edendale.

No. 328**6 Maart 1998****UITNEEM VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE DISTRIK PIETERMARITZBURG, PROVINSIE KWAZULU-NATAL, UIT DIE AANWYSING DAARVAN KRAGTENS DIE WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1993 (WET No. 111 VAN 1993)**

Ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, neem hierby kragtens artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1993 (Wet No. 111 van 1993), met ingang van vandag, die grond in die Bylae vermeld uit die aanwysing daarvan kragtens artikel 2 (1) van genoemde Wet deur Goewermentskennissgewing Nos. 980 gedateer 27 Mei 1994, 1794 gedateer 21 Oktober 1994 en 1525 gedateer 20 September 1996.

D. A. HANEKOM**Minister van Grondsake****BYLAE**

Restant van Erf 9, Edendale.
 Gedeelte 22 van Erf 11, Edendale.
 Gedeelte 13 van Erf 28, Edendale.
 Gedeelte 5 (van 1) van Erf 179, Edendale.
 Erf 752, Edendale.
 Restant van Gedeelte 69 van Erf 796, Edendale.
 Gedeelte 46 van Erf 803, Edendale.
 Restant van Erf 244, Edendale.

DEPARTMENT OF MINERALS AND ENERGY
DEPARTEMENT VAN MINERALE EN ENERGIE

No. 325**6 March 1998**

MINES AND WORKS ACT, 1956 (ACT No. 27 OF 1956)

DECLARATION OF WORK IN THE NATIONAL INTEREST

Under section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), I, Penuell Mpapa Maduna, Minister of Minerals and Energy, hereby declare that, in my opinion, the performance on Sundays of certain work, details of which appear in the Schedule hereto, at the mine known as **Venetia Mine** in the Magisterial District of Soutpansberg, Northern Province, is necessary in the national interest for a period of 12 months ending 31 March 1999.

P. M. MADUNA**Minister of Minerals and Energy****SCHEDULE****Description of work**

1. The marking and drilling of blast holes and holes for the support of the high walls.
2. The supporting of the high walls.

Description of mine

The mine known as **Venetia Mine** on the farm Venetia 103 MS, situated in the Magisterial District of Soutpansberg, Northern Province, and at present being worked by De Beers Consolidated Mines Limited, P.O. Box 616, Kimberley, 8300.

No. 325

6 Maart 1998

WET OP MYNE EN BEDRYWE, 1956 (WET No. 27 VAN 1956)

VERKLARING VAN WERK IN NASIONALE BELANG

Ek, Penuell Mpapa Maduna, Minister van Minerale en Energie, verklaar hierby, kragtens artikel 9 (1) (f) van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956), dat die verrigting op Sondae van sekere werk, waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, by die myn bekend as **Venetia Myn** in die landdrostrik Soutpansberg, Noordelike Provinsie, na my oordeel, vir 'n tydperk van 12 maande tot 31 Maart 1999 in nasionale belang noodsaaklik is.

P. M. MADUNA

Minister van Minerale en Energie

BYLAE

Omskrywing van werk

1. Die afmerk en boor van skietgate en gate vir bestutting van hoëwalle.
2. Die bestutting van hoëwalle.

Omskrywing van myn

Die myn bekend as **Venetia Myn** op die plaas Venetia 103 MS, geleë in die landdrostrik Soutpansberg, Noordelike Provinsie, wat tans deur De Beers Consolidated Mines Limited, Posbus 616, Kimberley, 8300, ontgin word.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 329

6 March 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Nicol Occy Le Roux (740429 5089 08 7) 5 Lowry Cole Avenue, Table View - *Nicol*
2. Cheryl Charmaine Laatoe (740201 0021 08 8) 64 - 6th Street, Kensington, Maitland - *Sadiekah*
3. Chantal Hendricks (721121 0075 08 7) 9 Kameeldoring Street, Lenteguur, Mitchells Plain - *Shameega*
4. David Walter Baguley (420309 5058 08 3) 9 Da Costa Street, Corlett Gardens, Johannesburg - *Dave Walther Jacqhez*
5. Deborah Georgina Gydien (640112 0020 08 0) 40 Avondale Gardens, Avondale Road, Diep River - *Toufiegah*
6. Aubrey Möller (680721 0220 08 5) State Circle, Yarralumla, ACT 2600, Australia - *Audrey*
7. Gnanum Singh (680915 0251 08 8) 67 Burlington Drive, Shallcross - *Jenny*
8. Tertius Petrus Bester (630412 5072 08 2) P O Box 955, Parklands - *Tertius*
9. Percy Johnsen (330720 5094 08 5) 4 Bhengu Park, 10 Bhengu Road, Amanzimtoti - *Percy Olaf*
10. Soobramoney Govindsamy (581028 5191 08 3) 190 Heron Street, Kharwastan, Chatsworth - *Jeff Soobramoney*
11. Vedanti Moodley (480317 0100 08 8) 4 Chardonnay, 85 Oakleigh Drive, Berea, Durban - *Vedanti Ramlall Dayanand*
12. Pungoojam Ruthanam Nadat (640202 0147 08 0) Private Bag X7208, Witbank - *Priscilla*
13. Sharon Marcia Essex (680613 0282 08 4) 83 Kemdrick Street, Gelvandale, Port Elizabeth - *Shadia*
14. Zelda Nadime Khan (730802 0077 08 7) 16 Osborne Street, Cape Town - *Zayaan*
15. Maithreyi Razack (550406 0058 08 4) P O Box 199, Pinetown - *Shubnum*
16. Rachel Alison Petersen (640713 0237 08 5) 18 Colleen Court, Bonteheuwel - *Rushda*
17. Rookmoney Joseph (570303 0130 08 6) 16 Brauckman Street, Kroonheuwel, Kroonstad - *Rookmoney Jane*
18. Romela Devi Drummond (601214 0207 08 4) 26 Ladygreen Place, Greenbury, Phoenix - *Ruba*
19. Shahieda October (690714 0208 08 3) 24A Kersboom Street, Bonteheuwel - *Clirissa*
20. Janap Milligan (690423 0189 08 3) 40 Rich Grove, Van Tonder Road, Edenglen, Extension 58, Edenvale - *Janap Leslie*

21. Ashika Hassan (680722 0181 08 7) 33 Webside Close, Unit 20, Caneside, Phoenix - *Sakeena*
22. Jule Robert Dickenson (550406 5115 08 7) 22 Groenberg Street, Tafelsig, Mitchells Plain - *Junain*
23. Lisa Nicolé Harris (730803 0028 08 8) 32 Kinfans Street, Sydenham, Johannesburg - *Lisa Meggyynn Steffony Derriel*
24. Mogalutchmee Eirasparan Naidoo (730130 0004 08 7) 209 Hannaford Drive, Caneside, Phoenix - *Kumarie*
25. Denise Dos Reis Sousa Miller (711217 0134 08 0) 19 Avondale, 18 Boom Street, Pinetown - *Denise Pinheiro*
26. Susanna Catharina Breedt (710921 0247 08 8) 101 Aldroa Lodge, 45 Mountianview Avenue, Aldora Park, Randburg - *Suzan Cathy*
27. Helen Lyne Jacobs (700321 0128 08 5) 16 Aaron Way, Matroosfontein, Elsies River - *Helencyne Evelyne*
28. Shamaaz Okkers (630915 0248 08 5) 15 Tennant Crescent, Extension 22, Belhar - *Shanaaz*
29. Elizabeth Magdalena Botes (731028 0209 08 7) P O Box 910, Ladanna - *Elizma*
30. Munniamah Hurynarin (690526 0384 08 0) P O Box 15244, Westmead, Pinetown - *Miranda*
31. Ahmed Goolam Hoosen Mahomed (690616 5544 08 3) 128 Centre Street, Overport, Durban - *Ahmed*
32. Rajashree Naidoo (680318 0209 08 3) 177 Moorton Drive, Moorton, Chatsworth - *Jessica*
33. Fathima Kolia (710323 0061 08 2) P O Box 782553, Sandton - *Tyra Fatima*
34. Edward Absolon (570812 5113 08 7) 66 Taaibos Street, Bonteheuwel - *Ebrahiema*
35. Malitaba Leah Potsane (351227 0178 08 1) 133 Mohgahledi Street, Bophelong - *Melita Leah*
36. Yoliswa Citakele (660211 0699 08 6) TTK57 Tambo Section, Bekkersdal, Westonaria - *Nobanzi*
37. Petros Siphos Tshabalala (760330 5326 08 8) 248 - 42nd Hill, Harrismith - *Sipho*
38. Mkhosi Xulu (741224 5489 08 3) C1351 Umlazi New Township, Umlazi - *Mkhosi Emmanuel*
39. Hazel Joseph (711129 0134 08 7) 4 Madurai Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Hazel Andrea Francis*
40. Meeta Rameshlal Jariwala (640712 0031 08 4) 27 Tulbagh Road, Livingston Avenue, Vereeniging - *Meeta Maheshchandra*
41. Subeshnie Govender (660106 0223 08 7) 25 Lylapur Road, Merebank, Durban - *Thilleshni*
42. Stewart Shane Mahoney (661015 5181 08 4) 7 Lemoenshoek Street, Tafelsig, Mitchells Plain - *Shakeel*

-
43. Vinayagum Naicker (671101 0059 08 3) 22 Road 512, Croftdene, Chatsworth
- *Veena*
 44. Tania Tracey Pietersen (690722 0269 08 8) 2 Stanford Bridge Road, The
Leagues, Mitchells Plain - *Tasneem*
 45. Gavin Charles Theunissen (681205 5238 08 5) 5 Dove Crescent, Rocklands,
Mitchells Plain - *Shafwan*
 46. Mondry Rikhotso (620603 5299 08 7) P O Box 1693, Tzaneen - *Xitlhangu
Maundry*
 47. Galaletsang Kate Goasekwe (681215 0630 08 7) Private Bag X508, Ganyesa
- *Galaletsang Kate Cathrine*
 48. Avub Gulamnabi (440709 5110 08 9) P O Box 50167, Zinniaville - *Ayub*
 49. Razia Ismail Madari (640208 0110 08 5) P O Box 1019, Lenasia - *Razia
Fareed*

No. 330

6 March 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Vukemqubeni Sibusiso Mngomezulu (720125 5472 08 3) P O Box 431, Ingwavuma - *Sibusiso Blessing*
2. Nelson Radebe (630212 5700 08 2) 332 Dube Street, Tokoza - *Fanyana Nelson*
3. Mmarona Meriam Mokgotho (380908 0206 08 0) 7 Mokoete Street, Atteridgeville - *Miriam Mmarona Kgolo*
4. Kelebogile Pelele (591222 0782 08 1) 37 Benadet Street, Klipspruit West, Extension 2, Kliptown, Johannesburg - *Kelebogile Agnes*
5. Selby Alan Baqwa (510504 5583 08 7) P O Box 5065, Durban - *Selby Alan Masibonge*
6. Bungani Ramsden Jokozela (760804 5457 08 5) 537041 Zone 3, Residencia, Evaton - *Bongani Ramsden*
7. Mbongeni Vusumuzi Defiyel Khumalo (680928 5963 08 6) P O Box 3136, Newcastle - *Mbongiseni Vusumuzi Difference*
8. Ntondoloza Tunzani (650414 5379 08 2) Room 293, Hostel 2, Western Deep Levels Gold Mine, Carletonville - *Ntondoloza Tisco*
9. Elsie Zazini (741222 0473 08 6) 1565-6 Masilo De Villiers Street, Bekkersdal Township, Westonaria - *Elsie Ditshebo*
10. Zamthini Joseph Mkhabela (650130 5339 08 8) P O Box 6982, Tasbetpark - *Joseph Vincent*
11. Zondekile Minah Shabangu (570821 0452 08 5) P O Box 1630, Nelspruit - *Zandile Minah*
12. Clarence Clifford Kolbee (530620 5130 08 7) 58 Kleper Close, Westridge, Mitchells Plain - *Shamiel*
13. Carmen Williams (610115 0944 08 0) 11 Susan Street, Tafelsig, Mitchells Plain - *Shamilah*
14. Vincent Innocent Shozi (670624 5525 08 0) Zwelimbone Reserve, Umbumbulu - *Vincent Innocent Buzakubowa*
15. Richard Ndundu Makhanya (590502 5873 08 9) Bhamshella Township, Ozwatini - *Richard Dumsani*
16. Buzani Meyiwa (680805 5330 08 8) U661 Umlazi Township, Umlazi - *Sibusiso David*
17. Masifahlise Sophie Nyalungu (550812 0595 08 4) 245 Mdumela Street, Vosloorus, PO Rusloo - *Sarah Sophie*
18. Mntunzima Tshatshawula (580120 5362 08 6) Private Bag X1210, Cofimvaba - *Mtunzima Cameron*
19. Greedwell Rest Mongwe (720605 5304 08 9) P O Box 3140, Giyani - *Graduel Rest*
20. Selekane Veleminah Kesupile (661113 0660 08 5) 700 Modimoeng Street, Bekkersdal, Westonaria - *Selekane Wilheminah*

21. Samuel Fumanekile Tyibilika (700101 5815 08 8) NY13 - 12, Gugulethu - *Fumanekile*
22. Lindelwa Dywili (620913 0072 08 6) P O Box 9574, Queenstown - *Lindelwa Melody*
23. Nikiwe Matshamba (660910 0254 08 7) P O Box 12, Wellington - *Nikiwe Valencia*
24. Jeremian Vundisa (610101 6581 08 4) Q207 White City, Mlungisi Township, Queenstown - *Jeremiah Mzozuko*
25. Margaret Sithole (510726 0622 08 7) 796 Heby Mdingi Street, Orlando East, PO Orlando - *Nokuzola Margaret*
26. Ntlogeleng Fanny Mpshe (550516 0723 08 9) 3040 Zungu Street, Dobsonville, Roodepoort - *Ntlogeleng Elizabeth*
27. Novotala Kaule (490504 0439 08 1) Mzomomhle Township, Gonubie, East London - *Nofirst*
28. Nomachina Seyisi (660824 0867 08 9) Frech Sender, c/o Joubert & Ostysen, Germiston - *Nomachina Gloria*
29. Maria Ebelina Van Rensburg (1938-02-03) 225 Chesnut Place, Belhar - *Gaironessa*
30. Tumelo Helix Rantji (1964-03-25) P O Box 507, Saulspoort - *Tumelo Felix*
31. Lizelle Lynn Williams (760504 0127 08 5) 44 Blesbok, Eastridge, Mitchells Plain - *Ludfia*
32. Donald Derrick Dlamini (600614 5692 08 4) Unit J 191, Imbali - *Donald Derrick Muzi*
33. Phillip Alexander Moses (761012 5223 08 0) 7B Beatrix Walk, Manenberg - *Faiek*
34. Yoganandhan Naicker (760128 5168 08 2) 7 Larkspur Drive, Brindhaven, Verulam - *Yakshankaran*
35. Senzo Menford Manzini (710507 5410 08 4) P O Box 1055, Shongwe Mission - *Senzo Manford*
36. Thivhlaeli Patience Mantsha (681204 0065 08 0) P O Box 96, Tshifudi - *Thivhileli Patience*
37. Joseph Nicklaus Mosalagae Zulu (680525 5993 08 7) P O Box 687, Rustenburg - *Sunday Nicklaus Mosalagae*
38. Carnes Mabasa (731117 5468 08 5) 3198 Zone 10, Meadowlands - *Kenneth Gaza*
39. Noma-Sister Magadla (670606 1211 08 8) House 13039, Wallacedene, Kraaifontein - *Noluvo*
40. Sibongile Mkhabela (710913 0451 08 3) P O Box 84, Uthokozane - *Sibongile Florence*
41. Dikoti Conulia Phala (720301 0376 08 8) P O Box 870, Middelburg - *Dikoti Concelia*
42. Ntebe Jacog Daniel (460415 5636 08 2) 1288 Mokoena Township, Thaba Nhcu - *Ntebe Jacob*

43. Samuel Thembinkosi Msebenzi (620920 5725 08 9) P O Box 214, Matatiele - *Samuel Thembinkosi Sipho*
44. Tembikile Zabungqu (580201 5766 08 6) 1758 C Section, Duncan Village, East London - *Fanisile*
45. Joel Mabaso (650606 5681 08 2) E16 Malindi Court, Long Street, Kempton Park - *Jabu Joel*
46. Mashankutu Gilbert Madire (730908 5510 08 7) P O Box 71, Driekop - *Lephale Gilbert*
47. Zoliwe Mavis Nyangiwe (590621 0885 08 6) 15 Skolimanzi Street, Litha Park, Khayelitsha - *Nolifom Mavis Zoliwe*
48. Nyalisani Winie Rambau (700909 0613 08 8) 455 Dlamini 2, Tshiawalo, Soweto - *Winnie Nyelisani*
49. Hfungeni James Mhlongo (460916 5530 08 4) 16 Third Avenue, Alexandra - *Mpungeni James*
50. Evelyn Nomasiphelele Mangqutu (480105 0109 08 8) 1365 Zone 3, Ezibeleni - *Evelyn Nomasiphelele Nosakhele*
51. Nomaindia Somtumane Vundla (550128 0142 08 6) P O Box 563, Bizana - *Nomaindia*
52. Magdalene Isabelle Arend (1945-09-13) 5 Brambel Close, Belhar - *Mymoena*
53. Thinavhuyo Nemaconde (1966-08-24) P O Box 609, Lishituni, Dzanani - *Thinavhuyo Daphney*
54. Thifhelimbilu Rambuwani (1973-02-21) PO Khakhu - *Thifhelimbilu Joseph*
55. Tendani Madzivhandila (1974-03-19) P O Box 193, Tshakhuna - *Tendani Harold*
56. Rachel Gasiep (1955-01-28) 35 Chapel Court, Lavender Hill - *Rashieda*
57. Nomfuneko Nogoba (1967-04-06) 191 Mandela Square, Zweletemba - *Nokwandisa*
58. Maphinda Isiah Mahlangu (1975-07-08) P O Box 42, Breyten - *Isaac Maphinda*
59. Jolene Anthony (740303 0411 08 5) No17 Fifth Avenue, Lotus River - *Nazley*
60. Samuel Micwadz Mogano (760507 5736 08 1) P O Box 4729, Pietersburg - *Nkoadi Samuel*
61. Marumo Godliver Mothemela (730806 0542 08 1) P O Box 2189, Pietersburg - *Marumo Petra*
62. Zandile Caroline Hlungwani (760203 0412 08 0) P O Box 576, Pretoria - *Zandile Chrestine*
63. Nomusa Elizabeth Mthimunye (731205 0543 08 3) 460 Block HH, Soshanguve - *Nomsa Elizabeth*
64. Noah Kobe (720202 6758 08 1) 81 Lekaneng Section, Tembisa - *Tshepo Noah*
65. Dumisani Aaron Mahlangu (630727 5400 08 6) P O Box 4192, Botleng, Delmas - *Aaron Dumisani*

66. Zoleka Jentane (760512 0749 08 9) 02 Sakhile Street, Kwanonqaba, Mosselbay - *Nosiba*
67. Case Makondo (730326 5432 08 9) P O Box 300, Elim Hospital - *Mzamani Case*
68. Nyaphalanndwa Mathipa (730702 0771 08 7) P O Box 426, Tshilwavhusiku - *Mmaphalantwa Muriel*
69. Thato Letlaka (690614 0248 08 1) P O Box 142, Gumbu - *Princess*
70. Mshiyeni Duma (621005 5292 08 9) Private Bag X989, Ladysmith - *Mshiyeni Simon*
71. Siphso Samson Mbatha (590918 5413 08 2) F758 Umlazi Township, PO Umlazi - *Siphso Samson Muhammad*
72. Thobile Freshman Yabo (610625 5330 08 5) 19 Jupiter Road, Westville - *Thobile Freshman Elvis*
73. Lindosi Dalton Ndosi (750312 5382 08 1) P O Box 897, Richmond - *Lucky Dalton*
74. Nomzamo Mtelelo (750228 1232 08 0) 19 Goliath Street, Kwa Nobuhle Township, Uitenhage - *Nomzamo Cecilia*
75. Percy Shaku (760901 5330 08 8) P O Box 3100, Chuenespoort - *Matsimele Percy*
76. Sylvia Lekaowa (701209 0759 08 3) P O Box 7, Taung - *Sylvia Mosadiwaphuthego*
77. Nomvume Elsie Ngashe (420625 0466 08 2) P O Box 778, Queenstown - *Nomvume Elsie Nosebenzile*
78. Maria Tshabalala (380624 0169 08 3) 12 Ndlazi Section, Katlehong - *Maria Eva*
79. Sneli Measper Khumalo (750329 0255 08 8) Private Bag X70185, Wasbank - *Sinelisiwe Measper*
80. Mokgadi Marriam Barbra Phambane (731027 0409 08 5) P O Box 768, Pietersburg - *Mokgadi Merriam Barbra*
81. Mampshe Sello (701125 0414 08 3) P O Box 568, Marishane - *Mampshe Christinah*
82. Emile Caroline Van Der Westhuizen (250530 0103 08 8) 20 Iris Street, Bridgetown, Athlone - *Emily Caroline*
83. Raesetja Stephina Maja (680913 0846 08 0) P O Box 2035, Maja - *Raesetja Lydia*
84. Kagisho Gerhardt Manyashi (730807 5464 08 1) P O Box 436, Mashasane - *Kagisho Gerhald*
85. Resimati Kress Tshabalala (741225 5765 08 3) P O Box 456, Warmbad - *Resimati Christopher*

No. 331

6 March 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Elaine Mary Elizabeth Pedersen - 380119 0124 089 - 3 Ailsa Road, Ottery - *Doreen Elaine Marco*
2. Wilson Ntoyi - 540518 5708 084 - No 39 Sangoma Street, Phillip East - *Tozamile Wilson*
3. Ramligam Gopal Rasool - 760720 5236 081 - 20 Rainsway Road, Rainham, Phoenix - *Mohammed*
4. Grant Bradshaw Grobber - 610101 5310 089 - 22 Plettenberg Street, Monte Vista - *Grant*
5. Nkhangweni Island Masevhe - 700111 5861 081 - P O Box 87, Elim Hospital - *Nkhangweni Glen*
6. Nhumbi Hungwe Hungwe - 541215 5795 083 - 1 Mars Way, Ikwezi Park, Khayelitsha, Cape Town - *Nhumbi Nelbert*
7. Makitela Johnson Chiloane - 540201 5254 082 - Stand No. 3912, Kanyamazane - *Skipper Johnson*
8. Mark Khan - 680428 5124 086 - P O Box 518, Empangeni - *Zaid*
9. Isaac Paddie Chiloane - 371 Block GG, Soshanguve - *Isaac Papi*
10. Pullin Martin - 740414 5727 084 - 100 Makhangiso Street, NU 6, Motherwell - *Luvuyo Goodman*
11. Serame Solomon Makoe - 470622 5552 080 - 3118 Ndosini Street, Tsakane - *Tsoke William*
12. Nomisile Dayimani - 570310 0447 089 - D-42 Barcelona, Guguletu - *Nontsuselo*
13. Molokela Abel Ramaano - 751027 5366 087 - P O Box 4212, Ga-Kgapane - *Abel Molokela*
14. Johndeon Del - 670917 5104 082 - P O Box 18200, Wynberg - *Deon*
15. Evelyn John Rhoda - 520323 5187 080 - 418 Ellemdeen Street, Actonville, Benoni - *Mohamed*
16. Delon Shaik - 740419 5235 087 - P O Box 13683 - *Nazeer*
17. Lynette Carlyon - 480619 0115 085 - 3 Olivia Way, Meadowridge - *Alexandra Peregrine*

18. Maureen Magula - 741128 0239 080 - 59 Parkridge Road, Parkridge, East London - *Maureen Mabalwa*
19. Alfred Pieter Mokgalaka - 650527 5459 081 - P O Box 243, Kabokweni - *Alfred Alex*
20. Sharon Sobah - 751229 0193 082 - P O Box 50, Kearsney - *Shainaag*
21. Kamogelo Melore 720302 6203 086 - 312 Western Pabelello, Upington - *Lucas*
22. Karen Shaik - 740915 0242 085 - P O Box 13683, Cascades - *Nazeem*

No. 332**6 March 1998**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of his forenames to the forenames printed in italics:

1. Culsom Shaik (1937-01-07), 74 Equality Avenue, Croftdene, Chatsworth—*Culsom Bibi*.

No. 333**6 March 1998**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

**ASSUMPTION OF ANOTHER FORENAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

Notice is hereby given that Entry No. 2 of Government Notice No. 265, which was published in *Government Gazette* No. 18680 dated 20 February 1998, is hereby rectified to read as follows:

1. Vusimuzi Sibaya (561230 5294 08 1), 8842 Pretoria Glen, Tshiawelo—*Elton Mulamuli*.

No. 334**6 March 1998**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

**ASSUMPTION OF ANOTHER FORENAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

Notice is hereby given that Entry No. 3 of Government Notice No. 265, which was published in *Government Gazette* No. 18680 dated 20 February 1998, is hereby rectified to read as follows:

1. Petrus Eriksen (760508 5315 08 2), P.O. Box 2281, Somerset West—*Peter Jordi*.

No. 335

6 March 1998

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Francis Mary Julies - 1933.03.18 - 8 Geneva Road, Coniston Park, Steenberg - *Julius*
2. Mbukeli Louis Jojo - 1959.03.10 - P O Box 70, Mount Ayliff - *Kumbaca*
3. Mooko Nelson Thibedi - 1928.03.28 - Private Bag X1161, MT Fletcher - *Machili*
4. Malitjobu Emily Motaung - 1918.01.25 - R567 Umlazi, Umlazi - *Mndaweni*
5. Janine Joy Meyer - 620727 0110 088 - P O Box 1163, Highlands North - *Simon-Meyer*
6. Maraka Piet Nkoana - 571212 5867 080 - 77 Lucilina Street, Monument Park - *Riba*
7. Gobusamang Joseph Mabuse - 441203 5492 084 - Manthe Village, Taung - *Babusi*
8. Makhosi Mngomezulu - 730526 0369 083 - 384 Santos Avenue, Suurbekom, Westeraai, Johannesburg - *Dhlamini*
9. Dlamanzi Samson Mntungwa - 610721 5738 086 - P O Box 1103, Piet Retief - *Nhleko*
10. Mgqibelo Johannes Mahlangu - 600130 5277 081 - 20372 Buffer Zone, Rethabile - *Ntuli*
11. Mpoyikie Linkie Mothsoane - 610304 0988 087 - 8439 Mamelodi West, Pretoria - *Malantswane*
12. Joseph Seokama Pitswe - 540115 5795 - Tweefontein Mine Hostel, Room 20B, Coalville - *Pico*
13. Jackie Msabeng Chiloane - 590512 5739 081 - 3105 Itsoseng Village, Erasmia - *Moropane*
14. Nenhua Wen - 600421 5858 180 - P O Box 6899, Rustenburg - *Weng*
15. Zwelinjani Vernon Majola - 591230 5306 087 - and his wife - Fanaye Annie Majola - 590709 0485 088 - P O Box 517, Ladysmith - *Dlamini*
16. Magalela Philemon Skosana - 570317 5273 089 - Stand 627, Masero Street, Mhluzi - *Mtshweni*

17. Nongebisayo Polinah Mfene - 540426 0258 081 - and her three minor children - Xolile Simon Mfene - 1980.06.11 - Thembeni Elias Mfene - 910811 5329 080 - Selina Nonthuthuzelo - 1984.12.13 - 179 Extension 1, Orangefarm - Yekwa
18. Sansada William Phiri - 580814 5809 084 - and his wife - Happiness Phiri - 600407 0722 083 - P O Box 2548, Witbank - Chuma
19. Amos Msindo Nyambi - 680223 5672 089 - P O Box 8, Kanyamazane - Mabaso
20. Edward Ratefane - 720211 5503 083 - 3819A Zone 4, Pimville - Modau
21. Molisi George Kule - 520424 5774 081 - and his wife - Fransin Agie Mmakgwele Kule - 590722 0671 086 - 384 Maimane Street, Munsieville, Krugersdorp - Masibi
22. Justice Malombo Tsolo - 650701 5716 085 - P O Box 78, Mamagalieskraal - Moepanyane
23. James Thabang Mohapi - 531010 6119 082 - 30 Maunde Street, Saulsville - Ngwenyama
24. Nchedi Klaas Moshomane - 650408 5742 083 - 586 Rethobiseng Location, Bronkhortspruit - Boshomane
25. Alex Dumisani Mahlaba - 521108 5623 088 - 1274 Block W, Soshanguve - Vilakazi
26. Vengetsamy Subramuni - 700411 5188 083 - and his wife - Gangadevi Subramuni - 740127 0166 088 - 40 Plein Street, 8 Vijay Mansion, Tongaat - Govender
27. Phillemon Julius Mpapane - 630510 5551 086 - Private Bag X1615, Barberton - Mnisi
28. Bafana Thomas Ndlebe - 580629 5190 081 - 1183 Gwalagwala Street, P O Rusloo, Volsoorus - Mayisela
29. Boitumelo Maxwell Mothibi - 750822 5664 080 - 165 Namakola Street, Mankurwane, Kimberley - Babuseng
30. Lesiba Simon Seanego - 740204 5938 082 - 19 Sekwinya Street, Saulsville - Thanthsa
31. David Yebona Masumbuka - 450831 5249 084 - P O Box 35, Magelembe - Sekhosana
32. Katja Hanekom - 730321 0222 080 - P O Box 8464, Johannesburg - Tietjens-Hanekom

33. Aaron David Phiri - 581023 5803 084 - and his two minor children - Bridget Phiri - 920202 0049 089 - Aaron Phiri - 970804 5079 083 - P O Box 1771, Letlhabile - *Mondlane*
34. Thomas Masango - 510315 5640 086 - 188 Section A, Ekangala - *Ntuli*
35. David Ntuli - 711017 5488 089 - P O Box 209, Ogies - *Sikhosana*
36. Aminah Sophie Banda - 740204 0701 089 - P O Box 2329, Whiteriver - *Phiri*
37. Abram Ntwai Ramasobana - 711007 5762 088 - 7 Leshedi Street, Saulsville - *Mokoka*
38. Seabelo Sherlock Madimetja - 621003 5917 086 - his wife - Clasinah Mokgobo Madimetja - 640522 0433 085 - and his two minor children - Tiisetso Lebogang Shantelle Madimetja - 830607 0575 082 - Tholang Madimetja - 880520 5652 088 - P O Box 24300, Block WW, Soshanguve - *Rametsi*
39. Mluleki Zacharia Hlabe - 420107 5488 080 - DT 309, Site C, Khayelitsha - *Dlakana*
40. Masitela Samson Mchunu - 370801 5260 081 - and his wife - Florah Babhekile Mchunu - 420307 0374 083 - Dr Nembula High School, Adams Mission - *Mthethwa*
41. Alice Mamzelem Ndlovu - 280714 0203 080 - Private Bag X1010, Umkomaas - *Myeza*
42. Koli Shiella Nkuta - 430108 0369 083 - 7028 Maphopheng, Daveyton - *Nkosi*
43. Mamokete Lillian Mokete - 620603 0922 089 - House No 1172, Kutlwanong, Windsorton - *Sale*
44. Petros Pro Tlou - 611201 5837 088 - P O Box 2845, Witbank - *Tau*
45. Tokelo Lucas Ramkeke - 760407 5498 081 - 315 U Section, Botshabelo - *Rankeke*
46. Maluleko Vamanga - 520401 5749 081 - Private Bag X509, Bizana - *Dimane*
47. Raesetja Rahlaba - 390101 1290 083 - 155 Block A, Jeffsville, Saulsville - *Matlamela*
48. Isaac Kumalo - 490316 5783 086 - P O Box 2409, Brits - *Khunoane*
50. Solly Solomon Siphso Zwane - 660206 5398 080 - P O Box 1862, Nelspruit - *Maseko*

51. Elphus James Hlahla - 611119 5463 087 - P O Box 437, Vandyksdrift - *Sibiti*
52. Samuel Madala Mathebula - 581113 5880 081 - 4169 Ntunzi Street, Daveyton - *Simelane*
53. Steven Sikhosana - 750302 5618 089 - P O Box 301, Ogies - *Nhlapo*
54. Elaine Mary Elizabeth Hendricks - 380119 0124 089 - 3 Ailsa Road, Ottery - *Pedersen*
55. Wilson Moses - 540518 5708 084 - No 39 Sangoma Street, Phillip East - *Ntoyi*
56. Ramlingam Gopal Govender - 760720 5236 081 - 20 Rainsway Road, Rainham, Phoenix - *Rasool*
57. Grant Bradshaw Grobber - 610101 5310 089 - and his wife - Diane Deirdre Knight Grobber - 600930 0105 082 - 22 Plettenberg Street, Monte Vista - *Bradshaw*
58. Solly Lupson Nkosi - 530122 5322 087 - P O Box 407, Kabokweni - *Makhanya*
59. Nwatshila Jeremia Lubisi - 600405 5381 087 - P O Box 1242, Kanyamazane - *Nsimbini*
60. Sizwe Ephraim Khoza - 531023 5813 084 - P O Box 3889, Mmabatho - *Mashinini*
61. Songolwabo Elias Mnisi - 631223 5370 080 - P O Box 935, Shongwe Mission - *Nkosi*
62. Famanda Jack Motau - 480727 5545 089 - P O Box 13971, Soshanguve - *Kubayi*
63. Mantwa Florah Bopape - 750101 1758 083 - 1291 Block L, Soshanguve - *Magwele*
64. Mmapolokoane Damaris Thosago - 610821 0699 083 - 8317 Pedi Street, Tsakane - *Maphalle*
65. Innocent Neo Moagi - 660101 6820 085 - 593A Moemise Street, Zone 2, Meadowlands - *Diale*
66. Monnamoholo Jacob Tsotetsi - 510111 5582 083 - P O Box 179, Frankfort - *Mazibuko*
67. Linda Mntilwa - 540616 5753 082 - No 4651 Ncobo Street, Orlando East, Orlando - *Shushu*
68. Tamsanqa Dyabayi - 761118 5574 081 - 1106 NU 14, Mdantsane - *Nongce*

69. Annastasia Maduna - 411021 0220 086 - and her minor child - Angel Thenjiwe Ndokweni - 780709 0377 087 - P O Box 300, Clernaville - *Mtetwa*
70. Patrick Bonginkosi Sithole - 580907 5308 089 - and his wife - Ivy Khuphukile Sithole - 590115 0898 082 - P O Box 44, Loskop - *Hadebe*
71. Fomana Jackson Ngobeni - 57117 5824 082 - P O Box 1148, Phalaborwa - *Mashimbye*
72. Mosibudi Mercy Mapaya - 690821 0380 083 - P O Box 932, Bochum - *Meso-Mapaya*
73. Barbara Babala Makgoba - 691010 0077 084 - P O Box 1505, Marlboro - *Rivers-Makgoba*
74. Mfaniseni Mvandra - 480411 5640 089 - and his wife - Nosisa Bekiwe Mvandra - 571209 0886 081 - P O Box 281, Lusiki - *Pangomso*
75. John Mahlangu - 460424 5160 085 - Private Bag X4006, Kwamhlanga - *Motau*
76. Anna Onica Sondezi - 750404 0999 082 - 6352 Zone 4, Diepkloof - *Tsotetsi*
77. Mfundiso Pendrox Phuzi - 740414 5221 088 - D1832 Umlazi Township, Umlazi - *Mbaliswa*
78. Vemba Phineus Mashinini - 560303 5492 087 - and his wife - Thabitha Nomadlozi Mashinini - 611116 0431 085 - Stand 9468, Extension 12, Embalenhle - *Kumalo*
79. Mavula John Mtshayise - 360325 5186 080 - P O Box 150, Mpudulle - *Muthimunye*
80. Kleinbooi Mphete Mashabela - 360102 5156 086 - P O Box 771, Witbank - *Sello*
81. Sipho Micka Thanjekwayo - 620428 5657 088 - Jeffsville Squarters, Saulsville - *Moloi*
82. Klaas Motsepedi Mawela - 590826 5482 082 - P O Box 415, Dennilton - *Makena*
83. Jabulani Johannes Mabunda - 570807 5577 083 - P O Box 651, Kwalugedlane - *Khoza*
84. Nomusa Thandi Molife - 650213 0302 085 - Private Bag X5511, Scottburgh - *Phungula*
85. Vusumuzi Paulos Nkosi - 640828 5636 089 - P O Box 481, Dannhauser - *Hlatshwayo*

86. Jedd Allan Van Der Wath - 710608 5206 082 - 20 Jane Street, Ridgeway, Extension 5 - *Cokayne*
87. Delina Johanna Steenkamp - 511109 0030 081 - Consulate-General of the Republic of South Africa, 27th Floor, Sunning Plaza 10, Hysan Avenue, Causway Bay, Hong Kong - *De Villiers-Steenkamp*
88. Doctor Lucas Mtshutsha - 660524 5380 084 - Private Bag X7208, Witbank - *Nyauza*
89. Julia Tshakane - 700118 0615 081 - 1649 Mothohung, Brits - *Sebotsane*
90. Bonginkosi Msimbithi Ntshangase - 700720 5538 083 - Private Bag X2260, Inqwavuma - *Gumede*
91. Mbali Brenda Nyoka - 721210 0583 081 - P O Box 50333, Osizweni - *Nyandeni*
92. Tomani James Mfamati - 591201 5737 084 - and his wife - Elizabeth Mfamati - 591125 0384 081 - 11958 Mamelodi East, P O Rethabile, Pretoria - *Mufamadi*
93. Vusi Johannes Sibeko - 751104 5336 087 - 19859 Extension 7, Kwa-Thema - *Mnisi*
94. Kedibone Emma Mariti - 740729 0569 086 - 452 Adam Street, Tlhabane - *Mosweu*
95. Ephraim Fanyana Twala - 710726 5398 087 - 720 Jabavu Location, Steadville - *Mokoena*
96. Ndanduleni Elias Tshifhesi - 600101 5281 084 - 10373 Extension 2, Kagiso - *Mokoena*
97. Leonard Willmot Mazibuko - 641225 5425 085 - P O Box 5642, Madadeni - *Nzimande*
98. Henry Solomon Sibeko - 540114 5670 084 - 776 Ngwenya Street, Dube Village - *Nhlapo*
100. Vusi Lucas Sibiya - 710216 5628 089 - P O Box 96, Kwa-Ngwanase - *Zungu*
101. Tebogo Semano - 740305 6466 088 - Private Bag X113, Mothibistad - *Molaolwa*
102. Solomon Modise Nawe - 760307 5997 084 - 13583 Extension 8, Kagiso - *Bapela*
103. Mbongiseni Freddy Ngidi - 681106 5374 088 - P O Box 7153, Primrose - *Sithole*
104. Abraham Tlhotlhalemaje Seekoei - 317 Segonelo Street, Batho Location, Bloemfontein - *Taoa*

105. Mlondolozzi Robert Haywood - 571213 5779 085 - his wife - Joyce Zandile Haywood - 750624 0738 087 - and his two minor children - Nkululeko Darling Haywood - 950227 5420 087 - Sandile Obert Haywood - 960320 5274 089 - P O Box 2681, Pinetown - *Gwala*
106. Sibusiso Selby Nyoko - 611102 5767 087 - P O Box 50333, Osizweni - *Nyandeni*
107. Christopher Mzanywa Khanyile - 541120 5278 082 - and his wife - Fikile Margaret Khanyile - 550811 0397 087 - C1154 Mpumalanga Township, Hammarsdale - *Mthembu*
108. Raphael Sipho Ndaba - 590205 5807 087 - P O Box 83011, Osizweni - *Mpungose*
109. Clement Victor Phikinkani Mthembu - 650904 5594 086 - 2417 Banana Street, Toekomsrus - *Hlatshwayo*
110. Nkosinathi Mkhonto - 680410 5862 089 - P O Box 357, Kwangwanase - *Silo*
111. Bongani Bhekizitha Langa - 651118 5405 081 - Harcourt Farm, Richmond - *Mhlongo*
112. Zamuxolo Kente - 711205 5340 083 - B12 Wezland Street, Walmer Location, Port Elizabeth - *Sogcwayi*
113. Lebohang William Sehlabi - 621219 5681 080 - and his wife - Mamahloana Make Aloysia Sehlabi - 650512 0081 080 - 11119 G.O. Park, Thabong Location, Welkom - *Makakane*
114. Mnyazoa Bernard Thobane - 700327 5902 085 - Private Bag X550, Mabopane - *Sithole*
115. Solomon Joseph Oupanyana - 500201 5305 080 - and his wife - Lizzy Lilly Oupanyana - 1963.11.11 - P O Box 547. Taung Station - *Cwaile*
116. Nonkwalambisa Pendu - 230107 0202 080 - 28A Main Road, Gonubie, East London - *Mrubata*
117. Mzolisi Arnold Marongile - 700214 5797 089 - Potsdam Location, Mdantsane - *Nanto*
118. Lucas Mothibedi Pege - 690222 5497 081 - P O Box 18106, Pretoria North - *Mfolo*
119. Philemon Fanyana Sibisi - 670921 5682 089 - P O Box 46131, Orange Grove - *Mkhonza*
120. Tholeka Cynthia Tsupu - 551217 0318 082 - 12 Van Riebeeck Road, Kempton Park - *Kulla*
121. Disang Aaron Koene - 320324 5187 080 - Modikoe Village, Odi - *Kwele*

122. Maria Phumaphi Mkhatywa - 750422 0772 085 - P O Box 145, Amsterdam - *Ndhlandhla*
123. Fanyana Carlos Mthembu - 740304 5678 082 - P O Box 801, Gingindlovu - *Ntshakala*
124. John Winston Nkosi - 530527 5553 087 - P O Box 58, Msogwaba - *Dlamini*
125. Thembinkosi Allison Buthelezi - 601025 5627 088 - and his wife - Makhosazane Constance Buthelezi - 680411 0550 083 - P O Box 584, Ladysmith - *Mhlongo*
126. Aron Moses Nkosi - 531107 5232 088 - P O Box 1525, White River - *Moyo*
127. Patience Sithole - 700525 0588 086 - P O Box X3716, Ladysmith - *Hadebe*
128. Nkhangweni Island Masebe - 700111 5681 081 - P O Box 87, Elim Hospital - *Masevhe*
129. Kamogelo Selato - 720302 6203 086 - 312 Western Pabalello, Upington - *Melore*
130. Nhumbi Hungwe Mayozi - 541215 5795 083 - 1 Mars Way, Ikwezi Park, Khayelitsha, Cape Town - *Hungwe*
131. Makitela Johnson Mhlodi - 540201 5254 082 - Stand No. 3912, Kanyamazane - *Chiloane*
132. Mark Cinapen - 680428 5124 086 - P O Box 518, Empangeni - *Khan*
133. Isaac Paddie Chiloana - 720125 5476 084 - 371 Block GG, Soshanguve - *Chiloane*
134. Pullin Maki - 740414 5727 084 - 100 Makhangiso Street, NU 6, Motherwell - *Martin*
135. Serame Solomon Raditsela - 470622 5552 080 - and his two minor children - Pitsi David Raditsela - 1981.02.17. - Moeahabo Betha Raditsela - 1984.01.29. - 3118 Ndosu Street, Tsakane - *Makoe*
136. Nomisile Matha - 570310 0447 089 - D-42 Barcelona, Guguletu - *Dayimani*
137. Molokela Abel Ramano - 751027 5366 087 - P O Box 4212, Ga-Kgapane - *Ramaano*
138. René Adele Nothnagel - 691106 0008 085 - P O Box 42, Vanderbijlpark - *Bahloo*

139. Elias Samson Langeveld - 651016 5225 089 - his wife - Dorothy Elizabeth Langeveld - 590502 0134 081 - and his two minor children - Delmaine Brian Langeveld - 870903 5141 082 - Caronice Alicia Langeveld - 930423 0299 080 - 222A Dandelionstreet, Reigerpark, Boksburg - Oss
140. Jacobus Kruiwagen - 600309 5228 084 - his wife - Anna Kruiwagen - 630110 0108 089 - and his three minor children - Naomi Kruiwagen - 950207 0295 080 - Jaqolene Kruiwagen - 860214 0236 089 - Ricardo Kruiwagen - 790907 5257 084 - P O Box 84, Hopefield - Cruywagen
141. Norman Sa Joe - 471110 5091 084 - his wife - Chen-Roung Sa Joe - 550201 0681 088 - and his two minor children - Brendan Paul Sa Joe - 900108 5041 084 - Tracy Anne Sa Joe - 931215 0054 088 - P O Box 5880, Weltevreden Park - Lau
142. Charlene Nell - 700125 0159 085 - P O Box 886, Magalies View - Heyns-Nell
143. Maroalwe Joyce Nkosi - 721212 1472 082 - P O Box 602, Jane Furse - Mokhawana
144. Clement Alphonsus Scout - 581228 6047 082 - 125 First Road, Grassy Park - Wagner
145. Ndleleni Hendrie Mathebula - 610823 5333 080 - his wife - Mbihli Sarah Mathebula - 640726 0541 082 - and his three minor children - Nombuso Goodness Mathebula - 1983.09.15. - Zamokuhle Cyril Mathebula - 1986.07.10. - Sbongiseni Sydney Mathebula - 891022 5295 080 - Private Bag X115, Elandsplaagte - Kubheka
146. Makondelele David Tshifhesi - 530315 5855 086 - 10935 Mabena Street, Daveyton - Mokoena
147. Douglas Eracious Tshazi - 480510 5342 081 - and his wife - Victoria Nomangwenkosi Tshazi - 510516 0618 080 - 9813A Orlando East, Orlando - Mazinyo
148. Kaiser Bodigelo - 440305 5434 080 - his wife - Dombi Matrina Bodigelo - 560816 0278 086 - and his minor child - Ndumiso Christopher Bodigelo - 910727 5351 082 - P O Box 4222, Dundee - Ndebele
149. Lucky Erick Mbatha - 740225 5309 081 - P O Box 2937, Ladysmith - Maphisa
150. Peter Muswero - 420629 5534 084 - Private Bag X9043, Pietermaritzburg - Msweli
151. Sithembiso Norman Dlamini - 590325 5581 084 - and his wife - Nomzingiso Nosipho Dlamini - 681127 0849 080 - M56 Umlazi Township, Umlazi - Mtetwa

152. Joel Mohaha Machelo - 551018 5423 087 - 135 Emdayeni Section, Tembisa - *Monaha*
153. Thomas Jabulani Mahlangu - 541105 5631 083 - his wife - Matsimela Josephina Mahlangu - 590903 0809 088 - and his three minor children - Phomello Mahlangu - 861028 5256 085 - Sophie Makgosi Mahlangu - 891006 0274 083 - Bongani Mahlangu - 910531 5182 087 - 132 Heald Street, Daveyton - *Kolobe*
154. Jerita Ramasela Mogatla - 640412 0588 080 - P O Box 172, Plantinum Reef - *Magongoa*
155. Bulelwa Margaret Siboto - 601119 0548 082 - NY 78 No-32A, Section 4, Guguletu - *Malange*
156. Johndeon Potgieter - 670917 5104 082 - P O Box 18200, Wynberg - *Del*
157. Evelyn John Rhoda - 520323 5187 080 - and his wife - Farida Ismail Rhoda - 600313 0167 081 - 418 Ellemdeen Street, Actonville, Benoni - *Sheik*
158. Delon Pillay - 740419 5235 087 - his wife - Karen Pillay - 740915 0242 085 - P O Box 13683, Cascades - *Shaik*
159. Lynette Sandell - 480619 0115 085 - 3 Olivia Way, Meadowridge - *Carlyon*
160. Maureen Dryden - 741128 0239 080 - 59 Parkridge Road, Parkridge, East London - *Magula*
161. Alfred Pieter Mogane - 650527 5459 081 - P O Box 243, Kabokweni - *Mokgalaka*
162. Walter Bafana Dayide - 720216 6054 085 - Masakhane Street, Katlehong - *Magasela*
163. Mzulelwa Ngcobo - 600405 5464 081 - P O Box 2273, Port Shepstone - *Ndlovu*
164. Thembinkosi Petros Sibisi - 700930 5728 085 - P O Box 1017, Dannhauser - *Makhathini*
165. Moswa Jeffrey Katikati - 580505 5501 081 - 4170 Mafu Street, Dobsonville - *Bomela*
166. Mendlana Robert Silawule - 551030 5729 082 - P O Box 81297, Mamelodi East, Pretoria - *Khoza*
167. Johannes Mngomezulu - 680207 5446 081 - 192B Mvemve Street, Zone 7, Meadowlands - *Manana*
168. Dudu Gladys Twala - 740902 0282 089 - Private Bag X141, Wasbank - *Luvuno*

169. Clement Moalosi - 740729 5666 085 - 4211A Zone 3, Diepkloof - *Mokoena*
170. Elvis Vusi Mabunda - 720326 5457 088 - P O Box 1348, Nelspruit - *Sibabela*
171. Mduduzi Clement Ndhlovu - 750610 5424 088 - 202 Newlook Location, Steadville - *Ngcobo*
172. Kenneth Mashigo - 660729 5351 080 - 2284 Lekwape Street, Wattville, Benoni - *Matiwane*
173. Nkosingiphile Sabelo Msibi - 760801 5648 085 - P O Box 2319, Madadeni - *Mndluli*
174. Aaron Paulos Macheke - 710407 5458 086 - P O Box 189, Pretoria - *Moatshe*
175. Mokwale Simon Nchabeleng - 720901 5541 089 - P O Box 649, Apel - *Moswana*
176. Mishack Vilakazi - 640628 5331 081 - P O Box 2128, Bethal - *Sibanyoni*
177. Siphon Eric Mdletshe - 621107 5841 087 - Private Bag X6, Maidstone - *Shabalala*
178. Vusi Joseph Maziba - 591025 5463 080 - P O Box 334, Ngodwana - *Nkosi*
179. Bhekithemba Josiah Mtshali - 550518 5510 081 - P O Box 4122, Mondlo - *Sangweni*
180. George Marobeni Ndilele - 370712 5268 083 - B-G8 Mlungisi Location, Queenstown - *Venfolo*
181. Ntombentsha Doris Hambani - 590804 0280 082 - 1862 NU 6, Mdantsane - *Batyi*
182. Morwangwato Solomon Seporo - 580325 5870 083 - Nchabeleng Village, Lefalane - *Nchabeleng*
183. Sydney Tammie Nkabinde - 751003 5842 088 - 3557 Zone 10, Meadowlands - *Mndaweni*
184. Nicholas Junior Nzama - 720211 5543 089 - P O Box 60404, Ingayizivele, Newcastle - *Langa*
185. Tebelekhe Andries Motsokoane - 530727 5672 081 - 8574 Mkhize Street, Extension 2, Dobsonville - *Ndaba*
186. Mphikeleli Titus Mnisi - 641009 5549 080 - P O Box 987, Shongwe Mission - *Maseko*
187. Isaac Pieter Jacobs - 680903 5945 086 - House No. 518, Mokoena Location, Thaba Nchu - *Oersen*

188. Martin Mahlomola Selepe - 650921 5263 082 - 2004 Zone 9, Meadowlands - *Rapatsa*
189. Simon Kalie Ndlovu - 610404 5790 080 - P O Box 167, Siyabuswa - *Mthimunye*
190. Nkagisang Abraham Nnyabo - 510110 5461 082 - and his wife - Tshekoeng Dorah Nnyabo - 500617 0878 088 - P O Box 613, Taung - *Yabo*
191. Ratekane Patrick Moerane - 531122 5655 089 - his wife - Elizabeth Moerane - 550717 0684 087 - and his five minor children - Raymond Masuku Moerane - 1979.09.30. - Kagiso Kgotso Elias Moerane - 1983.11.26. - Veronica Karabo Makhudu Moerane - 1986.08.02. - Mathapelo Emley Moerane - 920318 0345 085 - Gontse Samuel Moerane - 960708 5164 088 - 7620 Ngcobo Street, Daveyton - *Louw*
192. Moses Msebenzi Hadebe - 660424 5461 085 - and his wife - Nompumelelo Victoria Hadebe - 650312 1180 084 - P O Box 2593, Newcastle - *Motaung*
193. Amos Johannes Mokoena - 521023 5459 088 - Stand No. 10481, Mamelodi East, Pretoria - *Nkosi*
194. Zenzo Nicholas Xaba - 561124 5649 081 - his wife - Sidudla Winniefreda Xaba - 540509 0327 087 - and his three minor children - Nomzamo Xaba - 850808 0540 085 - Temba Xaba - 890419 5331 082 - Nokuthula Xaba - 970114 0213 087 - 2527 Phiri Extension, Tshiawelo - *Ngwenya*
195. Eric Sanyana Mbonani - 710408 5381 088 - Stand 17181, Extension 17, Embalemhle - *Dhludhlu*
196. Sangaya Waeles Matthews - 630801 5963 086 - P O Box 373, Hammanskraal - *Mhlanga*
197. Philemon Msaben Makamu - 530104 5489 082 - P O Box 66, Matsulu - *Mawelela*
198. Mvuthuza Elias Jele - 480708 5520 082 - Ntunda Trust, Shongwe Mission - *Sambo*
199. Thandekile Ellen Sithole - 451123 0296 081 - P O Box 3716, Ladysmith - *Hadebe*
200. Boesman Vakele Potula - 221204 5085 080 - Private Bag X1206, Cofimvaba - *Nkwaza*
201. Ntombizodwa Sweetness Mahlangu - 720228 0405 080 - 7045 Lebotse Street, Section U, Mamelodi West, Pretoria - *Dlamini*

202. George Fanie Molokwane - 520110 5895 089 - his wife -
Mabjalwa Anna Molokwane - 560708 0254 086 - and his five
minor children - Emmanuel Lesibana Molokwane - 770226 5438
089 - Joseph Nkhulu Molokwane - 1980.11.26 - Elizabeth
Ramaesela Molokwane - 1984.04.23 - Johannes Madimetsa
Molokwane - 1986.09.10 - Dimakatso Martha Molokwane -
1988.11.19 - Private Bag X629, Bingly - *Bapela*
203. Nompoti Cynthia Dube - 670625 0321 086 - 219 Mavimbela
Section, Katlehong - *Shibase*
204. Molemi Joseph Tsotetsi - 620923 5485 084 - his wife -
Maseipati Tsotetsi - 671128 0650 082 - and his three minor
children - Gail Palesa Tsotetsi - 880209 0326 084 - Sechaba
Tsotetsi - 960523 5113 088 - Boitumelo Tsotetsi - 960523
5114 086 - 2515 Palm Springs, Evaton - *Khanye*
205. Rachel Nomakhosazane Nkosi - 700309 0505 089 - P O Box
1137, Kiasha Park - *Smith*
206. Sharon Sobah - 751229 0193 082 - P O Box 50, Kearsney -
Alli

No. 336

6 March 1998

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Swaminathan (1943.08.18) P O Box 34064, Northdene - *Naidoo*
2. Culsam Bibi (1937.01.07) 74 Equality Avenue, Croftdene, Chatsworth - *Shaik*
3. Athimulam (1941.07.28) Box 29, Howick - *Pillay*
4. Lutchmee Moodley (1952.03.12) 17 Etna Place, Bombay Heights, Pietermaritzburg - *Chetty*
5. Annammah Moodley (1940.03.12) Box 3651, Stanger - *Koopsamy*
6. Lingamayagi (1934.06.10) 80 Liberty Road, Bayview, Chatsworth - *Naidoo*
7. Karanawathi Govindasamy (1938.02.02) 9 Vinca Road, Asherville, Durban - *Ramruttan*
8. Kali (1946.04.24) P O Box 272, Pennington - *Pillay*
9. Kalawathy (1926.06.05) 54 Rawalpindi Road, Merebank - *Rajgopal*
10. Komalpathy (1940.04.05) 131 Sunth Avenue, Northdale - *Kamala*
11. Mooniammah (1927.01.01) P O Box 31244, Merebank - *Gengiah*
12. Coopoomah (1917.08.27) 79 Strawberry Avenue, Orient Park, Isipingo - *Moodley*
13. Chandervathi (1935.02.08) 13 Pen Park Place, Shastri Park, Phoenix - *Bodhai*
14. Sagara Bibi (1946.07.03) 13 Knool Road, Kenville - *Bux*
15. Radha (1947.05.03) 127 Natray Center, Merebank - *Gopichand*
16. Devaraj (1945.05.18) House 64 Road 750, Montford, Chatsworth - *Appanna*
17. Dhavadasen Arumugam (1946.11.24) 50 Outeniqua Street, Shallcross, Pinetown - *Govender*
18. Muthusami (1936.11.13) 48 Dunvale Place, Rydalvale, Phoenix - *Chinsamy*
19. Kanniamah Chinsamy (1937.12.31) 48 Dunvale Place, Rydalvale, Phoenix - *Govender*

20. Kathan (1943.11.14) House No 15, Turas Street, Shallcross -
Pillay
21. Radhay (460802 5075 082) P O Box 155, Anerley - *Sewlall*
22. Soobramoney (430408 5040 089) 30 Sapphire Avenue,
Croftdene, Chatsworth - *Naidoo*
23. Omparsaad (450531 5099 089) 3 Jackson Street, Stanger -
Kanniyah

No. 337

6 Maart 1998

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Annalise Slingers - 751117 0165 087 - Orleystraat 21,
Robertson - *Valenty*
2. Mirriem Mamokwinjhi Sebotsa - 760815 0374 083 - Posbus
40028, Lourier Park, Bloemfontein - *Mohatle*
3. Motete Frans Mosisi - 440703 5268 088 - Moemaneng 74,
Marquard - *Letube*
4. Twoboy Hendrick Sebola - 570105 5499 089 - Posbus 283,
Muldersdrift, Vanwyksrestante - *Sikhosana*
5. Petrus Johannes Claassen - 750318 5004 088 - Posbus 3248,
Pretoria - *Beetge*
6. Retsidisitsoe Chere - 710727 5726 087 - Stand G108,
Botshabelo - *Mohale*
7. Johannes Zulu Mabena - 621011 5400 086 - en sy vrou -
Matsidiso Annah Mabena - 610619 0720 085 - Dlaminastraat
3698 C, Duduza - *Ntuli*
8. Carl Duminy - 741121 5267 081 - sy vrou - Alet Duminy -
750220 0168 084 - en sy minderjarige kind - Michael Carl
Duminy - 950615 5048 082 - Posbus 3509, Vereeniging -
Potterill
9. Cyprian Khangelekile Solani - 690323 6060 082 - Posbus 65,
Malmesbury - *Nyameli*
10. Mogamat Hassiem Stoffels - 1948.09.19. - 11 Snowdrop
Sqaure, Bridgetown, Athlone - *Lee*
11. Steven Ferreira - 740207 5250 085 - Posbus 16518, Pretoria
Noord - *Delpport*
12. Ruben Loff - 701029 5269 080 - Springveldtstraat 76,
Hexpark1, Worcester - *Nero*
13. Tsokolo Steven Masukela - 630803 5579 086 - Freedom Plein
36180, Rocklands, Bloemfontein - *Fanqa*
14. Teboho Peter Selepe - 720619 5440 082 - Sakhile 253,
Standerton - *Mlangeni*
15. Ntombi Tryfina Radebe - 480628 0331 089 - Posbus 106, Memel
- *Sithole*

16. Cornelius Pos Beukes - 730620 5127 081 - Posbus 471, Nylstroom - Leone
17. Vuyisile Arthur Ndamane - 650420 5454 080 - Hlekanistraat 63, Lingelihle - Wosho
18. Schalk Badenhorst - 761130 5052 083 - John du Plessis Straat 5, Senekal - Leonard
19. Malefetsane Abram Magalenyane - 671123 5237 084 - Posbus 23760, Rockands, Bloemfontein - Makhalanyane
20. Martin Willem Johannes Janse Van Rensburg - 491105 5139 087 - en sy vrou - Cornelia Elizabeth Janse Van Rensburg - 511012 0011 087 - Aliwal Straat 13, Ruyterwacht - Kloppers

No. 338

6 Maart 1998

**VOORNAAMSV ERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Leon Benjamin Sebastian (650523 5221 08 4) 11de Straat 88, Rusthof, Strand - *Fareed*
2. Gail Carroll Hendricks (660505 1035 08 7) 10de Straat 101, Rusthof, Strand - *Gaironesa*
3. Madeleen Steenekamp (680317 0172 08 5) Posbus 667, Randfontein - *Madeleine*
4. Katrina Davids (680808 0547 08 6) Yvonnestraat 45, Scottsdene, Kraaifontein - *Karen*
5. Willem Hesselman (690110 5235 08 2) Vikingstraat 1, Tuscanyglen, Blue Downs - *Willy*
6. Rosaleen Abrahams (730420 0180 08 0) Langstraat 86, Cloetesville, Stellenbosch - *Razeemah*
7. Amanda De Jager (720225 0173 08 0) Jane Laan 40, Rylands - *Amirah*
8. Adelia Schultz (650310 0136 08 1) Mulders Mile 43, Uitbreiding 3, Eldoraigne - *Adelya Geers*
9. Magdalena Hester Czanik (661029 0058 08 0) Posbus 100645, Moreleta Plaza - *Leana*
10. Francina Elise Daniell (590606 0068 08 0) Denne Singel 1, Tuinhof, Kroonstad - *Elize*
11. Gregray Boneparte (650916 5654 08 2) Chestnutstraat 33, Rosedale, Uitenhage - *Gregory*
12. Johanna Matthys (631205 0190 08 4) Trevenna Hof 706, Voortrekker Weg, Goodwood - *Jo-Ann*
13. Siena Dorothy Pieterse (630523 0149 08 7) 23ste Laan 52, Elsiesrivier - *Dorothy Siena*
14. Thanjelwa Cecilia Ngumla (680608 1034 08 8) Posbus 70, Malmesbury - *Nomutile Cecilia*
15. Lea Juliana Lesch (640319 0714 08 9) Bigoniastraat 28, St Helena Baai - *Elize*
16. Maria Vermeulen (370914 0313 08 4) Jonesstraat 1, Robertson - *Sarie*
17. Berline Theresia Noach (620827 0961 08 2) 5de Laan 305, Kraaifontein - *Beriline Ernstina*
18. Magrutha Samsodien (1950-11-25) Nerina Laan 28, Wesbank, Malmesbury - *Masnoanah*
19. Andrew Christian Groenemeyer (1938-02-03) Adam Tasstraat 52, Uitbreiding 13, Belhar - *Abduragmaan*
20. Millian Marilyn Moosa (570625 0185 08 6) Posbus 2158, Parkersdam - *Marildia*

21. Ntsweni Abel Mabitsela (580911 5689 08 4) Posbus 77, Ga-Setati - *Tshwene Abel*
22. Tyokololo Mashicila (530206 5674 08 2) Posbus 418, Kirkwood - *Eric Mzwandile Tyokololo*
23. Dawid Alet Lanekom (1955-10-08) Sikilelistraat 177, Kalkfontein, Kuilsrivier - *Alet*
24. Peter George Sykes (691228 5210 08 4) Bloukappiestraat 35, Arcadia, Port Elizabeth - *Moegammal Pharied*
25. Sina Lewiesa Jaftha (690630 0281 08 8) Akkerhof 1, Maystraat, Avonwood, Elsie'srivier - *Louisa*
26. Carmen Slamdien (771208 0055 08 3) Kentstraat 29, Uitbreiding 19, Belhar - *Kamila*
27. Cornelia Goliath (120301 0017 08 4) Vyeboomstraat 20, Thomas Gamble Woonbuurt, Uitenhage - *Caroline*

No. 339

6 Maart 1998

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Riben Loff (701029 5269 08 0), Springveldtstraat 76, Hexpark 1, Worcester—*Ridwaan*.
2. Malefetsane Abram Makhwanyane (671123 5237 08 4), Posbus 23760, Rocklands, Bloemfontein—*Magalenyane Abraham*.
3. Martin Willem Johannes Kloppers (491105 5139 08 7), Aliwalstraat 13, Ruyterwacht—*Martin*.

**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

No. 327

6 March 1998

BANKS ACT, 1990

**DESIGNATION OF INSTITUTION OF WHICH THE ACTIVITIES DO NOT FALL WITHIN THE MEANING OF
"THE BUSINESS OF A BANK" ("VILLAGE FINANCIAL SERVICE CO-OPERATIVE")**

Under paragraph (dd) (i) of the definition of "the business of a bank" in section 1 of the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), I, Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, hereby designate, for the period commencing on 2 February 1998 and expiring on 31 December 2000, and subject to the conditions set out in paragraph 3 of the Schedule, an institution specified in paragraph 2 of the Schedule as an institution of which the activities do not fall within the meaning of "the business of a bank".

T. A. MANUEL

Minister of Finance

SCHEDULE

1. Definitions

In this Schedule, "the Banks Act" means the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990), and any word or expression to which a meaning has been assigned in the Banks Act or the Regulations relating to Banks shall bear the meaning so assigned thereto and, unless the context otherwise indicates—

"bank" includes a mutual bank;

"business arrangement" means a legally enforceable agreement, arrangement or understanding between a bank and a village financial service co-operative, in terms of which—

- (a) the village financial service co-operative, for purposes of conducting its business, maintains an account with the bank;
- (b) a bank/client relationship exists between the bank and the village financial service co-operative; and
- (c) the bank provides support, training services and advice to the village financial service co-operative;

"closed co-operative" means a co-operative that does not conclude transactions with persons who are not members thereof to a greater extent than is essential to the proper carrying out of the co-operative's objects;

"Co-operative" means a trading co-operative incorporated in terms of the Co-operatives Act;

"Co-operatives Act" means the Co-operatives Act, 1981 (Act No. 91 of 1981);

"defined geographical area" means a geographical area as defined in the statute of a village financial service co-operative;

"linked bank" means a bank that has entered into a business arrangement with a village financial service co-operative;

"member of a village financial service co-operative" means a person to whom, in compliance with the requirements determined in the statute of a village financial service co-operative, a share in that village financial service co-operative has been issued or transferred;

"Regulations relating to Banks" means the Regulations relating to Banks published under Government Notice No. R. 628 of 26 April 1996 and amended from time to time;

"village financial service co-operative" means a closed co-operative of which the members are also members of a community within a defined geographical area not serviced by banks, and which co-operative—

- (a) with the objective of providing banking-related financial services to its members—
 - (i) accepts funds from such members against the issue of shares;
 - (ii) accepts deposits from members;
 - (iii) advances loans to members; and/or
 - (iv) provides for members to share in profits of the co-operative and to nominate management;
- (b) has entered into, and maintains, a business arrangement with a linked bank; and
- (c) subject to the prior written consent of the Registrar of Banks, has been incorporated as a co-operative, as contemplated in this notice.

2. Institution

Any village financial service co-operative.

3. Conditions

3.1 The activities of a village financial service co-operative, in so far as they correspond to the activities contemplated in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of the definition of "the business of a bank", in section 1 (1) of the Banks Act, shall be performed solely—

3.1.1 in respect of its members;

3.1.2 in pursuit of such village financial service co-operative's objective of providing banking-related financial services to its members, being members of a community within a defined geographical area not serviced by banks; and

3.1.3 within the geographical area defined in respect of such village financial service co-operative.

3.2 A village financial service co-operative shall not—

- 3.2.1 conduct any business unless there is a business arrangement in force between such co-operative and a linked bank;
- 3.2.2 in the performance of its activities, use, or refer to itself by any name, description or symbol indicating, or calculated to lead persons to infer, that it is a bank;
- 3.2.3 in respect of itself or any of its undertakings use a name or description that includes the word "bank", or any derivative thereof, unless such name or description is composed of words that include the word "bank" as part of a place-name or a personal name;
- 3.2.4 notwithstanding any provisions to the contrary—
 - 3.2.4.1 perform any of the acts provided for in paragraphs (d), (f), (g), (k), (o) and (sA) of subsection (1) of section 49 of the Co-operatives Act;
 - 3.2.4.2 advance any money as envisaged in section 52 of the Co-operatives Act;
 - 3.2.4.3 overdraw a banking account as envisaged in section 53 of the Co-operatives Act;
 - 3.2.4.4 issue shares not fully paid up;
 - 3.2.4.5 without the prior written approval of the Registrar of Banks, register its statute with the Registrar of Co-operatives, or register an amendment or replacement of its statute with the Registrar of Co-operatives;
- 3.2.5 pursue any objective or perform any function not authorised by its statute; or
- 3.2.6 at any time, hold deposits from members amounting in the aggregate to more than R10 million.

3.3 A village financial service co-operative shall strictly comply with—

- 3.3.1 the provisions relating to—
 - 3.3.1.1 the management of co-operatives contained in Chapter VI of the Co-operatives Act; and
 - 3.3.1.2 accounting records, accounting and auditing of co-operatives contained in Chapter VII of the Co-operatives Act;
- 3.3.2 any additional prescriptions of or conditions imposed by the Registrar of Co-operatives.

3.4 A village financial service co-operative, for purposes of self-regulation, shall be a member of either a Financial Services Association ("FSA") approved by the Registrar of Co-operatives or, alternatively, of any regulatory body approved by the Registrar of Banks in writing.

4. Exemption

A village financial service co-operative shall be exempt from the provisions of regulation 46 of the Regulations relating to Banks.

No. 327

6 Maart 1998

AANWYSING VAN 'N INSTELLING WAARVAN DIE BEDRYGWIGHEDE NIE BINNE DIE BETEKENIS VAN "DIE BEDRYF VAN 'N BANK" VAL NIE ("DORP FINANSIËLE DIENS KOÖPERASIE")

Kragtens paragraaf (dd) (i) van die omskrywing van "die bedryf van 'n bank" in artikel 1 van die Bankwet, 1990 (Wet No. 94 van 1990), wys ek, Trevor Andrew Manuel, Minister van Finansies, hiermee vir die tydperk wat op 1 Januarie 1998 begin en op 31 Desember 2000 verstryk, en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in paragraaf 3 van die Bylae, 'n instelling vermeld in paragraaf 2 van die Bylae aan as 'n instelling waarvan die bedrygwighede nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n bank" val nie.

T. A. MANUEL

Minister van Finansies

BYLAE**1. Woordomskrywing**

In hierdie Bylae beteken "die Bankwet" die Bankwet, 1990 (Wet No. 94 van 1990), en het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Bankwet of die Regulasies aangaande Banke 'n betekenis geheg is daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"**bank**" ook 'n onderlinge bank;

"**besigheidsooreenkoms**" 'n regtens afdwingbare ooreenkoms, reëling of verstandhouding tussen 'n bank en 'n dorp finansiële diens koöperasie, ingevolge waarvan—

- (a) die dorp finansiële diens koöperasie, vir doeleindes van die bedryf van sy besigheid, 'n rekening in stand hou by die bank;
- (b) 'n bank/kliënt verhouding bestaan tussen die bank en die dorp finansiële diens koöperasie; en
- (c) die bank ondersteuning, opleidingsdienste en advies bied aan die dorp finansiële diens koöperasie;

"**dorp finansiële diens koöperasie**" 'n geslote koöperasie waarvan die lede ook lede is van 'n gemeenskap b'inne 'n omskrewe geografiese gebied wat nie deur banke bedien word nie, en welke koöperasie—

- (a) met die doelwit om bankverwante finansiële dienste aan sy lede te verskaf—
 - (i) fondse aanvaar van sodanige lede teen die uitreiking van aandele;
 - (ii) deposito's aanvaar van lede;
 - (iii) lenings voorskiet aan lede; en/of
 - (iv) voorsiening maak vir lede om te deel in wins van die koöperasie en om bestuur te benoem;
- (b) 'n besigheidsooreenkoms aangegaan het, en in stand hou, met 'n verbonde bank; en
- (c) onderworpe aan die vooraf verkreë skriftelike toestemming van die Registrateur van Banke, ingelyf is as 'n koöperasie soos bedoel in hierdie kennisgewing.

"**geslote koöperasie**" 'n koöperasie wat nie in 'n groter mate as wat noodsaaklik is vir die behoorlike uitvoering van die koöperasie se doelstellings, met persone wat nie lede daarvan is transaksies aangaan nie;

"**koöperasie**" 'n handelskoöperasie ingelyf ingevolge die Koöperasiewet;

"**Koöperasiewet**" die Koöperasiewet, 1981 (Wet No. 91 van 1981);

"**lid van 'n dorp finansiële diens koöperasie**" 'n persoon aan wie, ooreenkomstig die vereistes gestel in die statuut van 'n dorp finansiële diens koöperasie, 'n aandeel in daardie dorp finansiële diens koöperasie uitgereik of oorgedra is;

"**omskrewe geografiese gebied**" 'n geografiese gebied soos omskryf in die statuut van 'n dorp finansiële diens koöperasie;

"**Regulasies aangaande Banke**" die Regulasies aangaande Banke soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 628 van 26 April 1996, soos van tyd tot tyd gewysig;

"**verbonde bank**" 'n bank wat 'n besigheidsooreenkoms met 'n dorp finansiële diens koöperasie aangegaan het.

2. Instelling

Enige dorp finansiële diens koöperasie.

3. Voorwaardes

3.1 Die bedrywighede van 'n dorp finansiële diens koöperasie moet, vir sover hulle ooreenstem met die bedrywighede bedoel in paragrawe (a), (b), (c) en (d) van die omskrywing van "die besigheid van 'n bank", in artikel 1 (1) van die Bankwet, alleenlik verrig word—

3.1.1 ten behoeve van sy lede;

- 3.1.2 ter nastrewing van die dorp finansiële diens koöperasie se doelwit om bankverwante finansiële dienste aan sy lede te bied, synde lede van 'n gemeenskap binne 'n omskrewe geografiese gebied wat nie deur banke bedien word nie; en
- 3.1.3 binne die geografiese gebied ten opsigte van daardie dorp finansiële diens koöperasie omskryf.
- 3.2 'n Dorp finansiële diens koöperasie mag nie—
- 3.2.1 enige besigheid bedryf nie tensy 'n besigheidsooreenkoms van krag is tussen sodanige koöperasie en 'n verbonde bank;
- 3.2.2 by die verrigting van sy werksaamhede, enige naam, beskrywing of teken wat aandui, of daarop gemik is om persone te laat aflei, dat hy 'n bank is, gebruik nie;
- 3.2.3 ten opsigte van homself of enige van sy ondernemings 'n naam of beskrywing gebruik wat die woord "bank", of enige daarvan afgeleide woord, insluit nie, tensy sodanige naam of beskrywing saamgestel is uit woorde wat die woord "bank" as deel van 'n pleknaam of 'n persoonsnaam insluit;
- 3.2.4 Nieteenstaande enige bepalings tot die teendeel—
- 3.2.4.1 enige van die handelingte waarvoor voorsiening gemaak word in paragrawe (d), (f), (g), (k), (o) en (sA) van subartikel (1) van artikel 49 van die Koöperasiewet verrig nie;
- 3.2.4.2 enige geld voorskiet soos beoog in artikel 52 van die Koöperasiewet nie;
- 3.2.4.3 'n bankrekening oortrek soos beoog in artikel 53 van die Koöperasiewet nie;
- 3.2.4.4 aandele uitreik wat nie ten volle opbetaald is nie;
- 3.2.4.5 sonder die vooraf verkreë skriftelike goedkeuring van die Registrateur van Banke sy statuut registreer by die Registrateur van Koöperasies nie, of 'n wysiging of vervanging van sy statuut registreer by die Registrateur van Koöperasies nie;
- 3.2.5 'n doelwit nastreef of 'n funksie verrig wat nie deur sy statuut gemagtig is nie; of
- 3.2.6 te eniger tyd depositos hou van sy lede at in totaal 'n bedrag van meer as R10 miljoen beloop nie.
- 3.3 'n Dorp finansiële diens koöperasie moet streng voldoen aan—
- 3.3.1 die bepalings met betrekking tot—
- 3.3.1.1 die bestuur van koöperasies soos vervat in Hoofstuk VI van die Koöperasiewet; en
- 3.3.1.2 rekenkundige aantekeninge, verantwoording en ouditering van koöperasies soos vervat in Hoofstuk VII van die Koöperasiewet;
- 3.3.2 enige addisionele voorskrifte van of voorwaardes opgelê deur die Registrateur van Koöperasies.
- 3.4 'n Dorp finansiële diens koöperasie moet, vir doeleindes van selfregulering, 'n lid wees van 'n "Finansiële Dienste Vereniging ('FDV')" goedgekeur deur die Registrateur van Koöperasies of, alternatiewelik, van enige regulerende liggaam wat deur die Registrateur van Banke skriftelik goedgekeur is.

4. **Vrystelling**

'n Dorp finansiële diens koöperasie is vrygestel van die bepalings van regulasie 46 van die Regulasies aangaande Banke.

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 254 OF 1998

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Agricultural Technicians Union (NATU)** has been registered as a trade union with effect from 24 February 1998.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 254 VAN 1998

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Agricultural Technicians Union (NATU)** met ingang van 24 Februarie 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 257 OF 1998

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Metro United Workers Union of South Africa** has been registered as a trade union with effect from 24 February 1998.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations.

KENNISGEWING 257 VAN 1998

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Metro United Workers Union of South Africa** met ingang van 24 Februarie 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 258 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE****13 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK 2009/10/11 (R153): CERTIFICATE No. 18660 FOR R270 000 ISSUED IN FAVOUR OF STEELDALE GROUP MED AID SCH PRIVATE & CONFIDENTIAL**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 258 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****13 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2009/10/11 (R153): SERTIFIKAAT No. 18660 VIR R270 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN THE STEELDALE GROUP MED AID SCH PRIVATE & CONFIDENTIAL**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 259 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE****7,75 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK 1998 (R044): CERTIFICATE No. 1355 FOR R3 000 ISSUED IN FAVOUR OF THE STEELDALE GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 259 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****7,75 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1998 (R044): SERTIFIKAAT No. 1355 VIR R3 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN THE STEELDALE GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 260 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE****11,5 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK 2001 (R104): CERTIFICATE No. 181 FOR R16 000 ISSUED IN FAVOUR OF THE STEELDALE GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 260 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****11,5 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2001 (R104): CERTIFIKAAT No. 181 VIR R16 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN THE STEELEDAL GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 261 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE****13 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2002 (R111): CERTIFICATE No. 107 FOR R10 000 ISSUED IN FAVOUR OF THE STEELEDAL GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 261 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****13 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2002 (R111): CERTIFIKAAT 107 VIR R10 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN DIE STEELEDAL GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 262 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE****9,8 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2001 (R101): CERTIFICATE No. 107 FROM R6 000 ISSUED IN FAVOUR OF THE STEELEDAL GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 262 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****9,8 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2001 (R101): CERTIFIKAAT No. 107 VIR R6 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN DIE STEELEDAL GROUP MEDICAL AID SCHEME**

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 264 OF 1998
CENTRAL STATISTICAL SERVICE

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1995 = 100)

January 1998: 119,7.

KENNISGEWING 264 VAN 1998
SENTRALE STATISTIEKDIENS

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basics 1995 = 100)

Januarie 1998: 119,7.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 266 OF 1998
DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, give notice, that the **Democratic Nursing Organisation of South Africa (DENOSA)** has been registered as a trade union with effect from 24 February 1998.

Note: (1) The following trade unions are the registered trade unions, which amalgamated to establish the new trade union, and their names have been removed from the register of trade unions:

Democratic Nursing Organisation of South Africa.

South African Nursing Association (SANA).

(2) Furthermore, the following unions who are deemed to be registered trade unions in terms of item 5 (1) of Part C of Schedule 7, have prior to the promulgation of the Act, amalgamated with either of the unions mentioned in (1) above, and their names have also been removed from the register of trade union:

Bophuthatswana Nursing Association.

Democratic Association of South African Nurses.

Ciskeian Nursing Association.

South African Nurses Trade Union.

H. C. SLABBERT
Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 266 VAN 1998
DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Democratic Nursing Organisation of South Africa (DENOSA)** met ingang van 24 Februarie 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

Nota: (1) Die volgende vakbonde is die geregistreerde vakbonde wat geamalgameer het om die nuwe vakbond te stig, en hulle name is uit die register van vakbonde geskrap:

Democratic Nursing Organisation of South Africa.

South African Nursing Association (SANA).

- (2) Verder het die volgende vakbonde, wat as geregistreerde vakbonde in ooreenstemming met item 5 (1) van Deel C van Bylae 7 beskou word, reeds voor die inwerkingtreding van die nuwe Wet, met een of die ander van die vakbonde in (1) hierbo, geamalgameer en hulle name is ook in die register van vakbonde geskrap:

Bophuthatswana Nursing Association.

Democratic Association of South African Nurses.

Ciskeian Nursing Association.

South African Nurses Trade Union.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 267 OF 1998

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Democratic Security and Allied Workers Union of South Africa** has been registered as a trade union with effect from 24 February 1998.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 267 VAN 1998

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Democratic Security and Allied Workers Union of South Africa** met ingang van 24 Februarie 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 268 OF 1998

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Francina Maria Hurter, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Footwear Manufacturers' Federation of South Africa** resolved to change its name. With effect from 25 February 1998 the employers' organisation is registered as the **Southern African Footwear and Leather Industries Association (SAFLIA)**.

F. M. HURTER

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 268 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

VERANDERING VAN NAAM VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Francina Maria Hurter, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Footwear Manufacturer's Federation of South Africa** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 25 Februarie 1998 is die werkgewersorganisasie geregistreer as die **Southern African Footwear and Leather Industries Association (SAFLIA)**.

F. M. HURTER

Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 269 OF 1998**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****COMPETITION BOARD****INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 10 (1) OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT No. 96 OF 1979)**

The Competition Board hereby gives notice that it is undertaking an investigation in terms of section 10 (1) (a) and (b) of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979) (the Act), to determine whether the proposed purchase by **Amalgamated Beverage Industries Ltd** of the business of **Suncrush Ltd** constitutes an "acquisition", or would give rise to a "restrictive practice", as defined in section 1 of the Act.

Matters that require attention in the assessments of the transaction include, *inter alia*—

- (1) identification of the relevant market(s) and the participants in the market, and the degree of concentration in the market;
- (2) the extent and ownership of bottling capacity in South Africa and, in particular, carbonated soft drink bottling capacity;
- (3) the relevance and significance of bottling, distribution and sale agreements to which the above-mentioned persons are bound; and
- (4) the effect of the proposed transaction on other carbonated soft drink bottlers and suppliers, and on the overall contestability of the market(s).

Any person that has an interest in this matter may within 30 (thirty) days from the date of this notice submit substantiated representations regarding the investigation to the Director: Investigations of the Competition Board, Private Bag X720, Pretoria, 0001 [Telefax (012) 322-5428]. (Reference R5/2/1/2/22.)

KENNISGEWING 269 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****RAAD OP MEDEDINGING****ONDERSOEK INGEVOLGE ARTIKEL 10 (1) VAN DIE WET OP DIE HANDAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET No. 96 VAN 1979)**

Die Raad op Mededinging gee hierby kennis dat hy ingevolge artikel 10 (1) (a) en (b) van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979) (die Wet), ondersoek instel om te bepaal of die voorgestelde aankoop deur **Amalgamated Beverage Industries Bpk.** van **Suncrush Bpk.** se besigheid 'n "verkryging" is, of kan lei tot 'n "beperkende praktyk", soos omskryf in artikel 1 van die Wet.

Aspekte waaraan aandag gegee sal word by die beoordeling van die transaksie sluit onder andere in—

- (1) die identifisering van die relevante mark(te) en deelnemers in die mark, en die omvang van konsentrasie in die mark;

- (2) die omvang en eienaarskap van bottelingskapasiteit in Suid-Afrika en, in die besonder, gekarboneerde koeldrankbottelingskapasiteit;
- (3) die tersaaklikheid en belangrikheid van bottelings-, distribusie- en verkoopsooreenkomste waartoe bogenoemde persone verbind is; en
- (4) die effek van die voorgestelde transaksie op ander gekarboneerde koeldrankbottelers en verskaffers, en op die algemene wedywerbaarheid van die mark(te).

Enige persoon wat 'n belang het in die aangeleentheid mag binne 30 (dertig) dae van die datum van hierdie kennisgewing gestaafde versoë in verband met die ondersoek rig aan die Direkteur: Ondersoeke van die Raad op Mededinging, Privaatsak X720, Pretoria, 0001 [Telefax (012) 322-5428]. (Verwysing R5/2/1/2/22.)

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 271 OF 1998

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

NOTICE IN TERMS OF SECTION 12 (2) (d) OF THE HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988 (ACT No. 71 OF 1988)

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby announce, in terms of section 12 (2) (d) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act No. 71 of 1988), that Jacobus Nicolaas Bekker has been appointed on 17 September 1997 in concurrence with the special court, as curator of Investment and Derivatives Exchange Limited ("IDE") and George Timothy Richter ("Richter") in terms of section 12 (1) (d) of the Act. The powers which are granted to the curator are set out in the Schedule hereto.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

SCHEDULE

In this notice unless the context indicates otherwise the curator shall have the following powers in regard to IDE and Richter:

1. To manage their businesses and affairs, subject to the supervision of the Master of the High Court [see section 12 (2) (g) (i) of the Act].
2. To recover and take possession of all their assets [see section 12 (2) (g) (ii) of the Act].
3. To perform the actions set out in sections 12 (2) (e) (v) and (vii) of the Act.
4. To institute any civil action or other civil legal proceedings on their behalf, and to defend any such proceeding instituted against them. For this purpose the curator shall be entitled to appoint attorneys, counsel and expert witnesses and to perform any other action incidental to such proceedings [see section 12 (2) (a) (iv) of the Act].
5. To obtain legal advice in connection with any matter pertaining to IDE or Richter [see section 12 (2) (a) (iv) of the Act].
6. To recover the cost of any action performed by him in the exercise of the above-mentioned powers from the assets of IDE and Richter.

KENNISGEWING 271 VAN 1998

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 12 (2) (d) VAN DIE WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988 (WET No. 71 VAN 1988)

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, maak hiermee bekend in terme van artikel 12 (2) (d) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet No. 71 van 1988), dat Jacobus Nicolaas Bekker op 17 September 1997 met die instemming van die spesiale hof aangestel is as kurator van Investment and Derivatives Exchange Beperk ("IDE") en George Timothy Richter ("Richter") in terme van artikel 12 (1) (d) van die Wet. Die bevoegdhede aan die kurator verleen is soos uiteengesit in die Bylae.

A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

BYLAE

In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, word die volgende bevoegdhede rakende IDE en Richter aan die kurator gegee:

1. Om die bestuur van hulle ondernemings en sakebelange oor te neem, onderworpe aan die toesig van die Meester van die Hoërhof [sien artikel 12 (2) (g) (i) van die Wet].
2. Om al die bates op te vorder en in besit te neem [sien artikel 12 (2) (g) (ii) van die Wet].
3. Om die funksies te verrig soos uiteengesit in 12 (2) (e) (v) en (vii) van die Wet.
4. Om in enige siviele aksie en of ander siviël regtelike verrigtinge namens hulle op te tree en om sulke verrigtinge te verdedig. Vir hierdie doel sal die kurator geregtig wees om prokureurs en advokate aan te stel, kundige getuies te verkry en enige ander aksie uit te voer wat nodig geag mag word ter uitvoering van sy pligte [sien artikel 12 (2) (a) (iv) van die Wet].
5. Om regsadvies te bekom rakende enige aspek wat verband kan hou met IDE of Richter [sien 12 (2) (a) (iv) van die Wet].
6. Om die koste van enige aksie wat mag volg met die uitvoering van bogenoemde bevoegdhede vanaf die bates van IDE en Richter te verhaal.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 272 OF 1998**DEPARTMENT OF JUSTICE****NOTICE OF MEETING OF PANEL APPOINTED IN TERMS OF SECTION 4 OF THE RECOGNITION OF FOREIGN LEGAL QUALIFICATIONS AND PRACTICE ACT, 1993 (ACT No. 114 OF 1993)**

It is hereby notified that the panel appointed by the Minister of Justice in terms of section 4 of the Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice Act, 1993 (Act No. 114 of 1993), will meet on 7 March 1998 to consider the applications of the following persons in terms of the said Act:

Babatunde Bamidele Adekeye.
Farouk Hajee Ismail Cassim.
Prosper Chavarika.
Colin Wayne Clarke.
Nigel Ray Somerville Coleman.
Michael Richard Giles.
Lindiwe Nelisa Khumalo.
Oyama Andrew Mabandla.
Bernadette Erlefreda Moffat.
Teliso Lawrence Mofolo.
Benedict Mlalazi.
Steven Neil Nackan.
Thami Hamilton Nkambule.
Ayob Patel.
Benkie Thafo Seamatha.
Stanley Nathaniel Sitole.

Representations in this regard may be made to the Secretary, Panel: Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice, Private Bag X81, Pretoria, 0001, and/or be presented during the sitting on 7 March 1998 from 12:00, at Room 203, Saambou Building, Church Square, Pretoria.

NOTICE 272 OF 1998**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN PANEEL AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL 4 VAN DIE WET OP ERKENNING VAN BUITELANDSE REGSKWALIFIKASIES EN -PRAKTYK, 1993 (WET No. 114 VAN 1993)**

Hiermee word kennis gegee dat die paneel wat deur die Minister van Justisie ingevolge artikel 4 van die Wet op Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -praktyk, 1993 (Wet No. 114 van 1993), aangestel is, op 7 Maart 1998 sal vergader om die volgende persone se aansoeke ingevolge voormelde Wet te oorweeg:

Babatunde Bamidele Adekeye.

Farouk Hajee Ismail Cassim.

Prosper Chavarika.

Colin Wayne Clarke.

Nigel Ray Somerville Coleman.

Michael Richard Giles.

Lindiwe Nelisa Khumalo.

Oyama Andrew Mabandla.

Bernadette Erlefreda Moffat.

Teliso Lawrence Mofolo.

Benedict Mlalazi.

Steven Neil Nackan.

Thami Hamilton Nkambule.

Ayob Patel.

Benkie Thafo Seamatha.

Stanley Nathaniel Sitole.

In hierdie verband kan versoë tot Die Sekretaris, Paneel: Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -praktyk, Privaatsak X81, Pretoria, 0001, gerig word en/of tydens die sitting op 7 Maart 1998 vanaf 12:00 by Kamer 203, Saambougebou, Kerkplein, Pretoria, aangebied word.

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 273 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Consolidated General Industries Workers Union of South Africa** has been registered as a trade union with effect from 26 February 1998.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 273 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Consolidated General Industries Workers Union of South Africa** met ingang van 26 Februarie 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 274 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF AN EMPLOYER'S ORGANISATION**

I, Francina Maria Hurter, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Nasionale Werkgewers Organisasie/National Employers Organisation** has been registered as an employers' organisation with effect from 26 February 1998.

F. M. HURTER

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 274 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Francina Maria Hurter, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Nasionale Werkgewers Organisasie/National Employers Organisation** met ingang van 26 Februarie 1998 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

F. M. HURTER

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

NOTICE 275 OF 1998**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 4/98**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Withdrawal of rebate items

Application for the withdrawal of the following rebate items of Schedule 3 to the Customs and Excise Act, 1964:

Industry	Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description
Abrasive goods	313.01	39.16	01.00	Vulcanised fibre.
		39.17	01.00	Vulcanised fibre.
		5906.99	01.06	Rubberised textile fabrics (exclusive adhesive tape of a width not exceeding 200 mm, and knitted or crocheted fabrics), for the manufacture of abrasive cloth.

[BTT Ref. T5/2/7/2/1 (980024). Enquiries: Mr De W. Lombard, Tel. (012) 310-9771]

Applicant

SARS, Private Bag X47, Private, 0001.

Withdrawal of rebate items

Application for the withdrawal of the following rebate items of Schedule 3 to the Customs and Excise Act, 1964:

Industry	Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description
Glass and glassware	313.07	39.19	01.00	Polyurethane, in plates, sheets, film, foil and strip, for the manufacture of laminated safety glass.
	313.07	39.19	02.00	Plastic in sheets or rolls, for the manufacture of laminated safety glass.
	313.07	49.08	01.00	Transfer (decalcomanias), for the manufacture of household glassware.
	313.07	6002.20	01.06	Knitted or crocheted fabrics, of a width not exceeding 30 cm, for the use as backing in the manufacture of glass cubes and other glass small wares for mosaics or similar decorative purposes.
Articles of asphalt or of similar material	313.09	48.23	01.00	Kraft crepe paper, siliconised on one side only, of a width not exceeding 80 mm.
Imitation jewellery	314.01	44.20	01.00	Wooden beads; parts of articles of personal adornment.
	314.01	76.00	01.00	Jeweller's wire (including plaited or woven wire), beads, chain, parts and fittings, of aluminium.
Base metals	315.01	32.08	01.00	Paint, with a basis of chrome compounds of zinc powder, for use as a primer or for the pretreatment of metal, in the manufacture of painted sheets, plates, hoop or strip, or iron or steel.
		32.10	01.00	
	315.03	40.02	01.00	Rubber sealing compounds.
		40.05	01.00	Rubber sealing compounds.
		76.06	01.00	Coiled strip of aluminium, of a thickness exceeding 0,28 mm but not exceeding 0,47 mm, containing, by mass, more than 3 per cent but not exceeding 5 per cent magnesium, of a width not exceeding 48,5 mm, not coated with paint or enamel, for the manufacture of easy-opening ends for metal containers.
		7606.12	01.06	Plates and sheets, of aluminium, of a thickness exceeding 0,29 mm but not exceeding 0,34 mm, containing by mass, more than 3 per cent but not exceeding 6 per cent magnesium, for the manufacture of easy-opening ends for metal containers.
Tools and implements...	315.08	44.17	01.00	Wooden handles, for sickles, matches (including cane knives and corn knives) and saws manufactured in the Republic.
		73.04	01.00	Steel tubes, for the manufacture of rock drills.
	73.04	02.00	Solid drawn tubes, or iron or steel, with a diameter not exceeding 25,4 mm, for the manufacture of rock drill parts and hose menders.	
	73.05	01.00	Steel tubes, for the manufacture of rock drills.	
	73.06	01.00		
		82.05	01.00	Blanks, for the manufacture of brick, pointing, gauging and tilers' trowels.

[BTT Ref. T5/2/7/2/1 (980013); T5/2/10/2/1 (980014);
T5/2/9/2/1 (980015); T5/2/6/2/1 (980018);
T5/2/7/2/1 (980017); T5/2/9/2/1 (980016)
Enquiries: Mr De W. Lombard, Tel. (012) 310-9771]

Applicant

SARS, Private Bag X47, Private, 0001.

LIST 3/98 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 214 OF 20 FEBRUARY 1998.

(6 March 1998)

BOARD NOTICE • RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 36 OF 1998**DEFINITION OF THE ESTATE DIE BOPLAAS: REPEAL**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990 repeals herewith the definition of the estate Boplaas as set out in Board Notice 54 of 1997 in the *Government Gazette* of 6 June 1997.

M. H. VAN DER MERWE**Secretary: Wine and Spirit Board**

RAADSKENNISGEWING 36 VAN 1998**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED BOPLAAS: HERROEPING**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990 herroep hierby die omskrywing van die landgoed Boplaas soos uiteengesit in Raadskennisgewing 54 van 1997 in die *Staatskoerant* van 6 Junie 1997.

M. H. VAN DER MERWE**Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad**(6 March 1998)/(6 Maart 1998)

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING DECEMBER 1997 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

[VAT is included in all local prices (post free)]

PR REPORTS

PR 56/1997—Report of the Auditor-General on the accounts of the Eastern Cape Provincial Administration to that portion of the province which, prior to the constitutional change, formed part of the then Cape Provincial Administration and which accounts were maintained on behalf of the Eastern Cape Provincial Administration by the Western Cape Administration for the financial year 1994/95. ISBN 0-621-27720-7. Local **R13,71**; other countries **R17,10**.

PR 62/1997—Report of the Auditor-General on the accounts of the Ciskeian Agricultural Bank Limited for the financial years ended 31 March 1994, 31 March 1995 and 31 March 1996. ISBN 0-621-27735-5. Local **R15,56**; other countries **R17,10**.

PR 64/1997—Report of the Auditor-General on the accounts of the Mayibuye Transport Corporation for the financial years ended 31 March 1994, 31 March 1995 and 31 March 1996. ISBN 0-621-27740-1. Local **R13,19**; other countries **R14,50**.

PR 70/1997—Report of the Auditor-General on Local Governments in the Province of Mpumalanga for the 1995/96 financial year. ISBN 0-621-27793-2. Local **R7,54**; other countries **R8,30**.

MISCELLANEOUS REPORTS

CSS—Report No. 50-01-01 (1994). Census of Construction 1994. ISBN 0-621-17352-5. Local **R20,00**; other countries **R22,00**.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January to July 1997. Local **R100,00**; other countries **R110,00**.

No. 2—Interpellations, Questions and Replies of the National Council of Provinces: First Session—Second Parliament, 12 May to 18 June 1997. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 6—Debates of the National Council of Provinces (Hansard): First Session—Second Parliament, 16 to 18 September 1997. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 18—Debates of the National Assembly (Hansard): First Session—Second Parliament, 16 to 18 September 1997. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 19—Debates of the National Assembly (Hansard): First Session—Second Parliament, 7 to 8 October 1997. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

Patent Journal (including Trade Marks, Design and Copyright in Cinematograph Films) Vol. 30, December 1997. No. 12. ISSN 0031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD GENEEM GEDURENDE DESEMBER 1997 EN WAT BESKIKBAAR IS IN DIE BOEKWINKEL BY DIE STAATSDRUKKERY TE PRETORIA EN KAAPSTAD

[BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (posvry)]

PR-VERSLAE

PR 56/1997—“Report of the Auditor-General on the accounts of the Eastern Cape Provincial Administration to that portion of the province which, prior to the constitutional change, formed part of the then Cape Provincial Administration and which accounts were maintained on behalf of the Eastern Cape Provincial Administration by the Western Cape Administration for the financial year 1994/95”. ISBN 0-621-27720-7. Plaaslik **R13,71**; buitelands **R17,10**.

PR 62/1997—“Report of the Auditor-General on the accounts of the Ciskeian Agricultural Bank Limited for the financial years ended 31 March 1994, 31 March 1995 and 31 March 1996”. ISBN 0-621-27735-5. Plaaslik **R15,56**; buitelands **R17,10**.

PR 64/1997—“Report of the Auditor-General on the accounts of the Mayibuye Transport Corporation for the financial year ended 31 March 1994, 31 March 1995 and 31 March 1996”. ISBN 0-621-27740-1. Plaaslik **R13,19**; buitelands **R14,50**.

PR 70/1997—“Report of the Auditor-General on Local Governments in the Province of Mpumalanga for the 1995/96 financial year”. ISBN 0-621-27793-2. Plaaslik **R7,54**; buitelands **R8,30**.

DIVERSE VERSLAE

CSS—Report No. 50-01-01 (1994). “Census of Construction 1994”. ISBN 0-621-17352-5. Plaaslik **R20,00**; buitelands **R22,00**.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek: Januarie tot Julie 1997. Plaaslik **R100,00**; buitelands **R110,00**.

No. 2—Interpellasies, Vrae en Antwoorde van die Nasionale Raad van Provinsies: Eerste Sessie—Tweede Parlement, 12 Mei tot 18 Junie 1997. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 6—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard): Eerste Sessie—Tweede Parlement, 16 tot 18 September 1997. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 18—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard): Eerste Sessie—Tweede Parlement, 16 tot 18 September 1997. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

No. 19—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard): Eerste Sessie—Tweede Parlement, 7 tot 8 Oktober 1997. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente) Vol. 30, Desember 1997. No. 12. ISSN 0031-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.

MAPS
December 1997

1:50 000 Topographic

No. and Name	Year	Edition
2830AC—Wasbank.....	1981	Second
2629AB—Vandyksdrif.....	1984	Second
3319AC—Tulbach.....	1971	Second
2830BC—Rorkes Drift.....	1981	Second
3319BC—De Doorns.....	1978	Second
2329BA—Mara.....	1983	Third
3124AB—Hanover.....	1972	First
3030CB—Port Shepstone.....	1972	First
2831CB—Melmoth.....	1981	Second
2829DA—Spioenkop.....	1975	Second
2929BB—Estcourt.....	1975	Second
2832AD—St Lucia Estuary.....	1979	Third
2929DB—Impendle.....	1986	Second
830AA—Dundee.....	1981	Second
3118DA—Van Rhynsdorp.....	1971	First
3225DA—Somerset East.....	1979	Second
3219AA—Pakhuis.....	1986	Second
3029CB—Kokstad.....	1980	Second
3225DB—Cookhouse.....	1979	Second
2629BC—Davel.....	1996	Third
2627BD—Breyten.....	1996	Third
3030DA—Hibberdene.....	1996	Second
3123AC—Victoria West.....	1973	First
3319BA—Baviaanshoek.....	1971	First
2627BC—Westonaria.....	1976	Third
3218DB—Eendekuil.....	1986	Second
2830DD—Kranskop.....	1976	Second
3420CB—Skipskop.....	1982	Third
3419CB—Gansbaai.....	1981	Third
2629CD—Mayerville.....	1984	Second
2629DB—Ermelo.....	1996	Third

1:250 000 Topocadastral

No. and Name	Year	Edition
2626—West Rand.....	1996	Third
3020—Sakriver.....	1988	Third
3028—Kokstad.....	1988	Fourth

1:500 000 Administrative

No. and Name	Year	Edition
3117—Calvinia.....	1980	First
2522—Vryburg.....	1981	First

LANDKAARTE
Desember 1997

1:50 000 Topografies

No. and Naam	Jaar	Uitgawe
2830AC—Wasbank.....	1981	Tweede
2629AB—Vandyksdrif.....	1984	Tweede
3319AC—Tulbach.....	1971	Tweede
2830BC—Rorkes Drift.....	1981	Tweede
3319BC—De Doorns.....	1978	Tweede
2329BA—Mara.....	1983	Derde
3124AB—Hanover.....	1972	Eerste
3030CB—Port Shepstone.....	1972	Eerste
2831CB—Melmoth.....	1981	Tweede
2829DA—Spioenkop.....	1975	Tweede
2929BB—Estcourt.....	1975	Tweede
2832AD—St Lucia Estuary.....	1979	Derde
2929DB—Impendle.....	1986	Tweede
830AA—Dundee.....	1981	Tweede
3118DA—Van Rhynsdorp.....	1971	Eerste
3225DA—Somerset-Oos.....	1979	Tweede
3219AA—Pakhuis.....	1986	Tweede
3029CB—Kokstad.....	1980	Tweede
3225DB—Cookhouse.....	1979	Tweede
2629BC—Davel.....	1996	Derde
2627BD—Breyten.....	1996	Derde
3030DA—Hibberdene.....	1996	Tweede
3123AC—Victoria-Wes.....	1973	Eerste
3319BA—Baviaanshoek.....	1971	Eerste
2627BC—Westonaria.....	1976	Derde
3218DB—Eendekuil.....	1986	Tweede
2830DD—Kranskop.....	1976	Tweede
3420CB—Skipskop.....	1982	Derde
3419CB—Gansbaai.....	1981	Derde
2629CD—Mayerville.....	1984	Tweede
2629DB—Ermelo.....	1996	Derde

1:250 000 Topokadastraal

No. and Naam	Jaar	Uitgawe
2626—Wes Rand.....	1996	Derde
3020—Sakrivier.....	1988	Derde
3028—Kokstad.....	1988	Vierde

1:500 000 Administratief

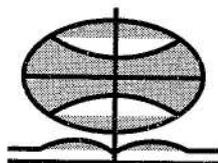
No. and Naam	Jaar	Uitgawe
3117—Calvinia.....	1980	Eerste
2522—Vryburg.....	1981	Eerste

*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

The State Library Reference and Information Service
PO Box 397
0001 PRETORIA
Tel./Fax (012) 321-8931
E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



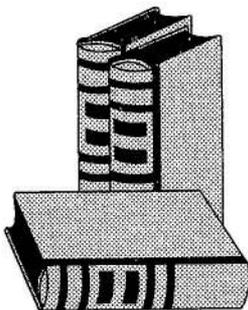
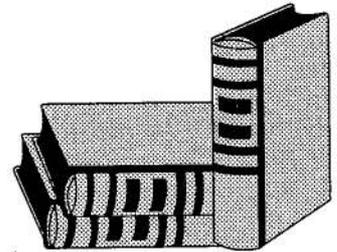
*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens
Posbus 397
0001 PRETORIA
Tel./Faks (012) 321-8931
E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 11	Road Traffic Act (29/1989): Commencement	1	18692
R. 12	Road Traffic Amendment Act (73/1991): Commencement	2	18692
R. 13	Road Traffic Second Amendment Act (40/1992): Commencement	3	18692
R. 14	Road Traffic Amendment Act (39/1993): Commencement	3	18692
R. 15	Transport General Amendment Act (16/1995): Commencement	4	18692
R. 16	Correctional Services Amendment Act (102/1997): Commencement	1	18693
R. 17	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of matters to existing Special Investigating Unit and Special Tribunal: State feeding scheme in the Eastern Cape	1	18700
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 288	Agricultural Pests Act (36/1983): Control measures: Amendment	1	18697
Central Statistical Service			
<i>General Notice</i>			
264	Consumer Price Index for January 1998	40	18713
Education, Department of			
<i>Government Notices</i>			
290	South African Qualifications Authority Act (58/1995): Appointment of members to the South African Certification Council ...	1	18702
320	National Education Policy Act (27/1996): Ministerial Committee on the Senior Certificate Examinations: Calling for nominations	1	18708
Finance, Department of			
<i>General Notices</i>			
258	Lost: Certificate No. 18660	38	18713
259	do.: Certificate No. 1355	38	18713
260	do.: Certificate No. 181	38	18713
261	do.: Certificate No. 107 for R10 000	39	18713
262	do.: Certificate No. 107 for R6 000	39	18713
Health, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 289	Human Tissue Act (65/1983): Designation of an officer	2	18697
R. 304	Health Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Regulations: Constitution of a Professional Board for Emergency Care Personnel	2	18697
R. 305	do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Environmental Health Officers	3	18697
R. 306	do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Psychology	4	18697

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 11	Padverkeerswet (29/1989): Inwerking-treding	2	18692
R. 12	Wysigingswet op Padverkeer (73/1991): Inwerkingtreding	2	18692
R. 13	Tweede Wysigingswet op Padverkeer (40/1992): Inwerkingtreding	3	18692
R. 14	Wysigingswet op Padverkeer (39/1993): Inwerkingtreding	4	18692
R. 15	Algemene Wysigingswet op Vervoer (16/1995): Inwerkingtreding	4	18692
R. 16	Wysigingswet op Korrektiewe Dienste (102/1997): Inwerkingtreding	2	18693
R. 17	Wet op Spesiale Ondersoekenhede en Spesiale Tribunale (74/1996): Verwysing van aangeleenthede na bestaande Spesiale Ondersoekenhede en Spesiale Tribunaal: Staatsvoedingskema in die Oos-Kaap	2	18700
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 303	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Teekamer-, Restaurant- en Verversings-bedryf (Pretoria): Verlenging van Hoof-ooreenkoms	19	18697
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
254	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: National Agricultural Technicians Union (NATU) ...	37	18713
257	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Metro United Workers Union of South Africa	37	18713
266	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Democratic Nursing organisation of South Africa (DENOSA)	40	18713
267	do.: do.: Democratic Security and Allied Workers Union of South Africa	41	18713
268	do.: do.: Verandering van naam van 'n werkgewersorganisasie: Footwear Manufacturers' Federation of South Africa	42	18713
273	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Consolidated General Industries Workers Union of South Africa	45	18713
274	do.: Registrasie van 'n werkgewers-organisasie: Nasionale Werkgewers Organisasie/National Employers Organisation	46	18713
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
287	Wet op Publikasie (42/1974): Afgekeurde rolprente	1	18701
329	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	5	18713
330	do.: do	8	18713
331	do.: do	12	18713
332	do.: do	13	18713

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
R. 307	4	18697	333	13	18713
Health Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Regulations: Constitution of a Professional Board for Speech, Language and Hearing Professions			(51/1992) Assumption of another surname: Rectification.....	13	18713
R. 308	5	18697	334	13	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Physiotherapy, Podiatry and Biokinetics			do.: do.: do	13	18713
R. 309	6	18697	335	14	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Radiography and Clinical Technology			do.: Assumption of another surname	14	18713
R. 310	6	18697	336	27	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Medical Technology			do.: Insertion of surname	27	18713
R. 311	7	18697	337	29	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Occupational Therapy and Medical Orthotics/Prosthetics			Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van	29	18713
R. 312	7	18697	338	31	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene			do.: Voornaamsverandering	31	18713
R. 313	8	18697	339	32	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians.....			do.: do	32	18713
R. 314	8	18697	Finansies, Departement van		
do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Dietetics			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
R. 315	9	18697	258	38	18713
do.: do.: do.: Constitution of a Medical and Dental Professional Board			Verlore: Sertifikaat No. 18660	38	18713
R. 316	10	18697	259	38	18713
do.: do.: do.: Designation of persons to the Health Professions Council by the Professions Boards			do.: Sertifikaat No. 1355	38	18713
R. 317	10	18697	260	39	18713
do.: do.: do.: Election of members of a professional board.....			do.: Sertifikaat No. 181	39	18713
Home Affairs, Department of			261	39	18713
<i>Government Notices</i>			262	39	18713
287	1	18701	Gesondheid, Departement van		
Publications Act (42/1974): Rejected films			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
329	5	18713	R. 289	2	18697
Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....			Wet op Menslike Weefsel (65/1983): Aanwysing van 'n beampte	2	18697
330	8	18713	R. 304	2	18697
do.: do			Health Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Regulations: Constitution of a Professional Board for Emergency Care Personnel	2	18697
331	12	18713	R. 305	3	18697
do.: do			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Environmental Health Officers	3	18697
332	13	18713	R. 306	4	18697
do.: do			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Psychology	4	18697
333	13	18713	R. 307	4	18697
do.: Assumption of another surname: Rectification.....			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Speech, Language and Hearing Professions.....	4	18697
334	13	18713	R. 308	5	18697
do.: do.: do			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Physiotherapy, Podiatry and Biokinetics	5	18697
335	14	18713	R. 309	6	18697
do.: Assumption of another surname			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Radiography and Clinical Technology	6	18697
336	27	18713	R. 310	6	18697
do.: Insertion of surname			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Medical Technology	6	18697
337	29	18713	R. 311	7	18697
Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Occupational Therapy and Medical Orthotics/Prosthetics	7	18697
338	31	18713	R. 312	7	18697
do.: Voornaamsverandering			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Dental Therapy and Oral Hygiene	7	18697
339	32	18713	R. 313	8	18697
do.: do			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Optometry and Dispensing Opticians.....	8	18697
Justice, Department of			R. 314	8	18697
<i>Government Notice</i>			do.: do.: do.: Constitution of a Professional Board for Dietetics	8	18697
R. 274	1	18690	R. 315	9	18697
Magistrates Act (90/1993): Amendment of regulations: Overtime remuneration....			do.: do.: do.: Constitution of a Medical and Dental Professional Board	9	18697
<i>General Notice</i>			R. 316	10	18697
272	44	18713	do.: do.: do.: Designation of persons to the Health Professions Council by the Professions Boards	10	18697
Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice Act (114/1993): Meeting of panel: Applications			R. 317	15	18697
Labour, Department of			Wet op Gesondheidsberoep (56/1974): Interim Nasionale Mediese en Tandheeskundige Raad van Suid-Afrika: Konsepregulasies: Verkiesing van lede van 'n beroepsraad	15	18697
<i>Government Notice</i>			Grondsake, Departement van		
R. 303	19	18697	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
Labour Relations Act (28/1956): Industrial Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade (Pretoria): Extension of Main Agreement			323	2	18813
<i>General Notices</i>			Wet op Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Aanwysing van grond: Plaas Grasfontein 356 JP, distrik Lichtenburg, provinsie Noordwes	2	18813
254	32	18713			
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: National Agricultural Technicians Union (NATU)...					

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
257			328		
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Metro United Workers Union of South Africa.....	37	18713	Wet op Reëling van Grondtitels (111/1993): Uitneem van sekere grond: Erwe in Edendale, distrik Pietermaritzburg, provinsie KwaZulu-Natal.....	3	18713
266			Handel en Nywerheid, Departement van		
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Democratic Nursing Organisation of South Africa (DENOSA).....	40	18713	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
267			269		
do.: do.: Democratic Security and Allied Workers Union of South Africa.....	41	18713	Wet op Handhawing en Bevordering van Mededinging (96/1979): Raad op Mededinging: Ondersoek: Voorgestelde aankoop deur Amalgamated Beverage Industries Bpk. van Suncrush Bpk. se besigheid.....	42	18713
268			271		
do.: do.: Change of name of an employers' organisation: Footwear Manufacturers' Federation of South Africa.....	41	18713	Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Aanstelling as kurator van Investment and Derivatives Exchange Beperk en George Timothy Richter.....	43	18713
273			275		
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Consolidated General Industries Workers Union of South Africa.....	45	18713	Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 4/98.....	46	18713
274			Justisie, Departement van		
do.: Registration of an employers' organisation: Nasionale Werkgewers Organisasie/National Employers Organisation.....	46	18713	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
Land Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
323			R. 274		
Provision of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Designation of land: Farm Grasfontein 356 JP, District of Lichtenburg, Province of the North West.....	1	18713	Wet op Landdroste (90/1993): Wysiging van regulasies: Oortydbesoldiging.....	3	18690
328			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
Land Titles Adjustment Act (111/1993): Withdrawal of certain land: Erven in Edendale, District of Pietermaritzburg, Province of KwaZulu-Natal.....	2	18713	272		
Minerals and Energy, Department of					
<i>Government Notice</i>					
325			272		
Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in the national interest: Mine known as Venetia Mine, Magisterial District of Soutpansberg, Northern Province.....	3	18713	Wet op Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -praktyk: Vergadering van paneel: Aansoek.....	45	18713
South African Telecommunications Regulatory Authority					
<i>General Notice</i>					
245			Landbou, Departement van		
Telecommunications Act (103/1996): Extension of closing dates and times pertaining to the proposed application and the Regulatory Framework for VANS and PTN's (SR 0001) and the applications therefor.....	1	18703	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
South African Reserve Bank					
<i>Government Notice</i>					
327			R. 288		
Banks Act (94/1990): Designation of institution of which the activities do not fall within the meaning of "the business of a bank" ("Village Financial Service Co-operative").....	32	18713	Wet op Landbouplae (36/1983): Beheermatreëls: Wysiging.....	2	18697
South African Revenue Service					
<i>Government Notices</i>					
R. 273			Minerale en Energie, Departement van		
Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/901).....	1	18688	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 300			325		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/903).....	20	18697	Wet op Myne en Bedrywe (27/1956): Verklaring van werk in nasionale belang: Myn bekend as Venetia Myn, landdrostdistrik Soutpansberg, Noordelike Provinsie.....	4	18713
R. 301			Onderwys, Departement van		
do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/902).....	22	18697	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 302			290		
do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/383).....	23	18697	Wet op Suid-Afrikaanse Kwalifikasiebevoegdheid (58/1995): Aanstelling van lede van die Suid-Afrikaanse Sertifiseringsraad.....	2	18702
Sentrale Statistiekdiens					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
264			320		
Verbruikersprysindeks vir Januarie 1998.....	40	18713	Wet op Nasionale Onderwysbeleid (27/1996): Ministeriële Komitee ten opsigte van die Senior Sertifikaat-eksamen: Vra van nominasies.....	6	18708
Suid-Afrikaanse Inkomstediens					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 273			R. 273		
Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/901).....	2	18688	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/901).....	2	18688
R. 300			R. 300		
Doeane- en Akwynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/903).....	21	18697	Doeane- en Akwynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/903).....	21	18697
R. 301			R. 301		
do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/902).....	22	18697	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/902).....	22	18697
R. 302			R. 302		
do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/383).....	23	18697	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/383).....	23	18697

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Trade and Industry, Department of			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
269			327		
Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Competition Board: Investigation: Proposed purchase by Amalgamated Beverage Industries Ltd of the business of Suncrush Ltd	42	18713	Bankwet (94/1990): Aanwysing van 'n instelling waarvan die bedrywighede nie binne die betekenis van "die bedryf van 'n bank" val nie ("Dorp Finansiële Diens Koöperasie").....	34	18713
271			Suid-Afrikaanse Telekommunikasie-Reguleringsowerheid		
Harmful Business Practices Act (71/1988): Appointment of curator of Investment and Derivatives Exchange Limited and George Timothy Richter	43	18713	<i>Algemene Kennisgewing</i>		
275			245		
Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 4/98.....	46	18713	Telecommunications Act (103/1996): Extension of closing dates and times pertaining to the proposed application and the Regulatory Framework for VANS and PTN's (SR 0001) and the applications therefor	1	18703
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 276			R. 276		
Road Traffic Act (29/1989): Amendment of the Road Traffic Regulations and the Twenty Second Amendment of the Road Traffic Regulations	5	18692	Padverkeerswet (29/1989): Wysiging van die Padverkeersregulasies en die Twee-en-twintigste Wysiging van die Padverkeersregulasies.....	56	18692
BOARD NOTICES			RAADSKENNISGEWINGS		
36			36		
Liquor Products Act (60/1989): Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Definition of the estate Boplaas: Repeal	48	18713	Wet op Drankprodukte (60/1989): Wyn-en Spiritusraad: Wyn van Oorsprongskema: Omskrywing van die landgoed Boplaas: Herroeping	48	18713
Official publications received during Desember 1997.....	49	18713	Amptelike publikasies ontvang gedurende Desember 1997	49	18713